April 20, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

PROGRAMA AYUDO DI CUMINDA CRUZ CORA YEGANDO SU FIN

DESPUES di mas cu 12 luna yudando cu e programa di cuminda n'esnan mas vulnerabel den nos comunidad, Cruz Cora Aruba ta preparando p'e final di e programa. For di mei 2020, Cruz Cora a coordina e programa aki na momento cu a wak e necesidad grandi cu a surgi durante e pandemia. Como un organizacion mundial di disaster, Cruz Cora ta duna un sosten temporario eficiente. Pero no por reemplaza un structura di asistencia social di un Gobierno. A coordina e programa aki pa mas di 12 luna cu fondonan di Gobierno Hulandes. Un programa di asistencia cu cuminda di Cruz Cora normalmente ta dura algun luna. Despues di e programa aki, Gobierno di Aruba lo bin cu un asistencia structural pa yuda e comunidad. Gobierno Hulandes ta trahando hunto cu Gobierno di Aruba riba un programa di asistencia nobo.

Despues di 30 di juni, Cruz Cora Aruba ta sigui cu su otro servicionan na comunidad: Ayudo social cu paña; Guia; "Soup Kitchen" na San Nicolas; Prome Auxilio durante evento; Programa pa nos grandinan; Sosten na Hospice Atardi; Projectonan di Inclusion y Proteccion na esnan mas vulnerable. Cruz Cora Aruba ta sumamente satisfecho cu e logro aki. E sostene mas cu 27.000 persona cu un E-voucher pa haci compras. A parti mas cu 7000 pakete di cuminda y mas cu 90.000 cuminda cayente na esnan mas vulnerabel.

Tur esaki cu sosten di varios organizacion y tur supermercado cu a participa. Masha danki pa tur e colaboracion! Cruz Cora Aruba ta gradici BZK, VNOA y tur stakeholders p'e confianza y sosten durante e ultimo 12 luna di e programa y na tur boluntario y trahador di Cruz Cora Aruba cu a traha dia y anochi pa haci e programa aki posibel.















WEB y ELMAR ta anuncia cu lo por surgi interupcionnan cortico

Durante april y mei lo integra unidadnan di coriente riba 'IGMS' y implementa 'ILS'







Operacion di e planta di energia di WEB Aruba te ainda pa gran parti ta rekeri monitoreo y ahuste continuo den forma manual dor di operadornan. Pronto lo trece cambio den esaki cu un sistema cu yama 'Intelligent Generation Management System' (IGMS).

Durante e proximo 4 simannan, WEB lo integra tur su unidadnan di produccion di coriente y energia den e sistema IGMS. Di e forma aki lo regula e suministro di coriente automaticamente.

Durante e proceso, clientenan lo por experencia interupcion di coriente corto cu un average entre 15 pa 30 minuut. Ta tuma tur precaucion debido y ta alinea pa minimalisa e interupcion aki. Hunto cu IGMS lo implementa e sistema Intelligent Load Shedding (ILS) den cooperacion cu ELMAR. E 'load shedding' ta pa evita cualke interupcion grandi di coriente. Asina clientenan den futuro lo por ripara interupcion na un escala menos grandi y di poco duracion. Lo mantene pueblo semanalmente informa di e proceso di implementacion via pagina di Facebook di WEB y di ELMAR.

WEB Aruba ta genera energia cu un combinacion di ekipo di boiler, turbinanan acopla na generadornan, motornan RECIP, parkenan solar y molinanan di biento. Ademas WEB ta almacena energia na un escala chikito di fuentenan sostenibel manera solo y biento, pero tambe di energia fosil.

Te awor, operadornan di WEB ta maneha e planta manualmente. Esey ta rekeri atencion constante, pero tambe habilidad casi sobrehumano pa dicidi rapidamente cua ekipo ta lanta na cua momento durante un desbalance entre demanda y suministro di coriente. Cu IGMS, WEB lo por mantene e suministro y calidad di coriente pa ELMAR mas stabil y den futuro lo por integra mas unidad pa sostene e operadornan. Tambe lo por actua mas liher ora di interupcion y of desbalansa den e demanda.

Aunke no ta premira interupcion, ta pidi comunidad di Aruba comprension en caso cu surgi interupcion di coriente den e simannan benidero. Ta enfatisa cu lo haci tur posibel pa minimalisa e interupcionnan aki. Di antemano ta pidi disculpa pa inconvenencia cu por surgi, debi n'e trabounan necesario di integracion. Ta recomenda clientenan pa sigui e updatenan via e pagina di Facebook di WEB Aruba y di ELMAR pa keda na altura di e proceso y di posibel interupcionnan.

IGMS y ILS ta forma parti di e combinacion di proyecto y inversionnan cu WEB a bin ta haci pa por ofrece awa y coriente na un manera confiabel, pagabel y sostenibel. Implementacion di IGMS ta un logro mas den e esfuersonan di WEB pa cumpli cu su vision di ta 'Greener, Cleaner and Fuel Oil Free'.

Introduccion di e sistemanan IGMS/ILS mester a tuma lugar na 2020. E proyecto sinembargo a sufri restraso pa motibo di upgrading di e sistema na otro proyecto similar y pa motibo di e pandemia den aña 2020. Pa ehecucion di e proyecto WEB y ELMAR a cera un convenio cu un definicion cla di e rol y responsabilidadnan di cada compania pa implementa e sistemanan, cu t'asina importante pa suministro di coriente pa nos isla.

Pa falta di argumento politico valido

MEP tin cu ehecuta un tipo di draaiboek acosando votador di otro partidonan

FOR DI luna di october caba partido MEP ta tratando di hinca su strategia politico den otro, pero pa falta di vision pa goberna, pa no cumpli cu ningun promesa haci na pueblo, dirigentenan di e partido ta enfrentando uncertidumbre cu hopi tempo e partido no a conoce.

For di luna di november di 2020, AWEMainta a publica un articulo mustrando cu e prome atake politido di e partido, mester ta completamente dirigi riba e lider di AVP, Mike Eman y tambe Richard Arends, loke ya pueblo por a mira a tuma lugar caba.

Den tur forma a trata di desacredita e dos politiconan di AVP, pero na lugar di saca probecho politico, tanto Mike Eman como Richard Arends a mira e simpatia pa nan dos crece ainda mas na lugar di desminui manera dirigentenan di MEP a kere cu esaki lo t'e caso.

Mientras cu ainda esaki ta continuando, pero riba un nivel mas limita, ta un hecho cu partido MEP ta sigui un asina yama "draaiboek" politico cu nan lo trata di ehecuta mirando cu no tin mucho tempo mas prome cu eleccion y tur loke a wordo purba te n'e momentonan aki, a traha net lo contrario.

Otro punto di atake den e draaiboek di partido MEP tabata e posicion di Benny Sevinger, kende ta envolvi den un investigacion, pero cu ainda no tin ningun acusacion oficial contra di su persona, pero Ministerio Publico tin su persona secuestra practicamente pa mas c'un aña caba.

Awor net dilanti di eleccion, di repente Ministerio Publico a drenta un tipo di 'nitro-shift' acelerando e investigacion, caminda a detene mas cu cinco persona caba cu lo ta envolvi den e caso cu a haya e nomber di Avestruz.

Sinembargo hasta e maniobranan politico aki tanto di partido MEP como di e propio Ministerio Publico, ya cu esey ta e concepto cu tin awor den comunidad, partido AVP no a wordo afecta pa esaki, ya cu den fin di siman, un biaha mas e partido berde tabata hopi visibel y ta enfrenta entusiasmo den tur bario cu nan drenta.

Den e draaiboek di e partido geel, ainda tin otro maniobranan cu tin cu wordo ehecuta caminda un di nan mas importante, t'e hecho cu algun politico di MEP lo tin cu drenta den e bario di Madiki y becindario, esta e enclavenan di Benny Sevinger, y atrata di kita e votonan for di Benny y partido AVP.

Ultimo tempo tambe ta notabel cu den seno di MEP tin cantidad di asina yama 'whistle blowers' hendenan cu ta den e partido ainda, pero cu no ta contento cu e partido y e rumbo cu e ta bayendo y nan ta fluister cantidad di informacion pa medionan di comunicacion.

Otro punto di e draaiboek di MEP t'e hecho cu dos siman prome cu e fecha pa vota, varios candidato di e partido geel lo pasa den diferente bario, principalmente den casnan di pueblo y casnan di FCCA, p'asina purba bolter e hendenan pa nan no vota AVP, pero pa vota MEP, algo cu nan a haci den pasado caba pero awor e circunstancianan ta totalmente diferente.

Tambe AWEMainta a wordo informa cu ainda tin e aspecto di pandemia, caminda lo trata di hinca medio den e votadornan y asina percura pa menos hende bay urna electoral y e partido lo no ria pa usa hermentnan cu e tin na su disposicion, p'asina spanta pueblo y asina influencia e cantidad di hende cu lo bay vota realmente.



AWEMainta

Cabayero cu a bira malo

Ehempel bibo con cuido medico di Gabinete Wever Croes ta cruel y inhumano



FOR di momento cu Prome Minister Wever Croes aña pasa a sigura Gobierno Hulandes cu su Gobierno lo bay reduci gastonan medico cu 5 miyon pa luna, ya caba por a anticipa cu e cos aki lo bira algo serio y hopi delicado.

Prome Minister a trata di insinua cu e reduccion aki no tin nada di haber cu su persona y su Gobierno, pero Minister Raymond Knops na varios ocasion a mustra cu e medida aki riba cuido medico, a bin riba iniciativa di Gobierno di Aruba y ningun hende mas.

For di dos siman atras dia prome di april, a drenta na vigor cambionan riba e lista di remedi cu tabata subsidia pueblo caminda un cantidad di remedi a wordo kita for di e lista y caminda pueblo mes tin cu paga p'e remedinan aki.

Hopi hende a wordo sorprendi p'e medida cruel aki, cu mientrastanto ta birando dia pa dia mas cruel ainda y hasta ta teme cu e decision aki di pone pueblo paga pa su remedinan cu e tin añanan largo ta hayando for di dokter gratis, lo bay ocasiona morto di hendenan inocente.

Tin miles di hende cu a wordo perhudica p'e medida aki, hendenan cu no por haya nan remedi mas, cu no tin placa pa paga p'esakinan, cu tur consecuencia cu esaki por trece cune.

Den di siman a sosode un caso cu ta mustra riba e seriedad grandi di e medida tuma pa Prome Minister Evelyn Wever Croes, caminda a dicidi di hunga cu salud di un pueblo, na lugar di retira cantidad di hende cu el a pone den servicio di Gobierno.

Un homber a subi su bicicleta p'e sali bay cumpra su remedi for di Pos Chikito y a core bay te na botica na Eagle, ya cu aparentemente e no tabatin placa pa paga bus pa bay Playa.

Ta trata di medicamente cu e ta tuma pa problema estomacal cu e tin, pero cu ya e no ta haya for di dokter mas.

Ora cu el a haya su remedi y tabata bayendo bek riba caminda e ta biba na Pos Chikito, el a cuminsa sinti dolor di stoma fuerte y riba LinearPark net dilanti di Talk of the Town, el a sinti malo ya cu su dolor di stoma a bira asina mas serio y a busca hende pa yuda.

Un parti di su stoma a cuminsa hincha y e no por a sigui mas riba e bicicleta pa yega su cas, pero aki por mira con serio e medidanan tuma pa Gobierno contra pueblo den cuido medico, ta n'e momentonan aki, ya cu ainda tin mucho mas hende, miles di ciudadanonan cu ta wordo perhudica p'e medida aki crea un construi p'e lider di MEP, Evelyn Wever Croes y por spera cu segun e dianan ta pasando, lo por haya mas di e tipo di casonan aki, caminda hendenan pa falta di haya nan medicamento manera nan ta custumbra, nan lo wordo perhudica y hasta por bisa cu nan ta core risico cu nan propio bida.

Den tur bario, den tur cas tin un sentimento di rabia p'e medida aki, ya cu simplemente e por wordo considera un medida asesino, mirando con e situacion aki ta afectando bida di hende den un forma hopi serio mes.

Politico di MEP a menciona detencionnan di dialuna for di den fin di siman?

Ministerio Publico dor di esaki un biaha mas su credibildiad ta na suela

MESTER respeta sin duda Ministerio Publico y henter e aparato hudicial, pero e prome yama pa defende integridad di e institutonan aki, t'e propio Ministerio Publico.

No tur ora esaki ta sosode y esaki ta lanta ainda mas duda ainda ora cu Ministerio Publico lo ta presta su mes pa weganan politico.

Dos siman pasa por ehempel, lider di POR , sr. Alan Howell a haya su mes mey mey di un investigacion relaciona cu maluso di fondonan di e fundacion di POR den Parlemento.

Howell na momento cu el a sali di loke su persona a yama un reunion informativo, ta bin dilanti di algun medio di comunicacion cu Ministerio Publico debidamente lo a mustra cu sr. Howell ta un sospechoso den e investigacion di e caso, pues cu el a wordo interoga ora cu el a presenta na Landsrecherche.

Si enberdad Ministerio Publico a aclaria e declaracion di Howell, tin cu esey no ta trabou di Ministerio Publico pa haci, ya cu mester limita su mes na atende cu e investigacion na lugar di cay coregi manera ta mustra, un declaracion di e lider di POR den prensa.

Awor den fin di siman ta bin resulta cu un miembro di partido MEP, esta Parlamentario Endy Croes, den un declaracion duna den un programa na television di MEP, lo a anticipa cu dialuna mainta dos detencion mas lo bay cay den e caso di Avestruz, esta e caso contra di Benny Sevinger y otronan.

Si esaki ta corecto ta lanta e pregunta con bin cu sr. Endy Croes sa di e detencion aki cu lo tuma lugar dialuna mainta y caminda hasta nomber di esnan cu lo wordo deteni lo a cay.

Si esaki ta corecto, si esaki enberdad ta cuadra cu loke testigonan a informa AWEMainta, anto sin duda tin cu confirma cu Ministerio Publico ta forma mando parti di e campaña politico y cu e situacion cu ta tumando actual den e caso di Avestruz, ta identico na loke e institucion aki tambe a haci den e proceso electoral di 2017 den e caso di Paul Croes.

Si tur e asuntonan aki ta cuadra cu berdad, anto ta di lamenta profundamente e mentalidad politico di un institucion asina serio, cu mester ta serio na tur momento y no forma parti di un campaña politico sea cu ta riba orden di un of otro politico of cualkier otro situacion cu ta lanta duda den e instituto aki.

Dos detencion mas den caso Avestrus, pero dos a ser laga den libertad



LANDSRECHERCHE a detene dos persona ayera mainta den cuadro di e investigacion Avestrus di posible delitonan di corupcion y otro hechonan castigable relaciona cu dunamento di terenonan di Gobierno. Ta trata di e homber Gaby Werleman y e muher Nini Werleman.

Avestrus ta dirigi su mes particularmente riba e pregunta si un of mas compania a wordo otorga incorectamente (un opcion riba) derecho di erfpacht riba terenonan di pais Aruba den e añanan 2009 te 2017.

LIBER

Mientrastanto e dos sospechosonan den caso penal di fraude Avestruz , esta Jeffrey Franken y Rebecca Richardson a recobra nan libertad dialuna mainta.

A compronde cu prome cu por a presenta un caso pa e.o. libertad di Franken, a dicidi cu ambos por a bay liber temporalmente.

Diadomingo ultimo a haci un siman cu Rebecca Richardson ta sera y ayera un siman cu Jeffret Franken tabata sera. Cu libertad di e dos personanan aki ainda tin un di 3 persona deteni, den persona di Leoncita Arends, kende awe diamars ta haci un siman deteni pa mesun cargo.

Ayera mainta e pareha Werleman-Nuñez a keda deteni tambe pa nan participacion den e actonan cu ta encera e caso. Ministerio Publico a bisa siman pasa caba cu no tabata descarta mas detencion den e caso aki, di cual ta premira cu e sospechoso principal Benny Sevinger tambe por bira un ‘victima’ di detencion.

Minister Steven Croes impresiona y yena di gratitud pa personal di Hospital HOH





DIABIERNA Hospital a ser agradablemente sorprendi pa Minister demisionario di Enseñansa, Cultura, Ciencia y Cultura di nos isla ruman Corsou, esta Minister Steven Croes.
E ta actualmente di bishita na Aruba pa motibonan personal y tabata desea di pasa y gradici personalmente Dr. Horacio E. Oduber Hospital y specialmente e personal cu ta trahando incansablemente p'asina brinda un man na pashent di Covid-19 di Corsou.
E ayudo aki di Aruba na islanan ruman den Reino Hulandes a demostra cu trahando hunto pa bienestar di pashent, crece so nos lo sigui crece riba diferente nivel.

Un bishita sumamente agradabel na unda Minister Croes a ser yama bon bini pa Hunta di Directiva di Hospital, Presidente di Asociacion di Specialista hunto cu un team di colega di diferente departamento di cuido.
Na prome lugar a hiba Minister Steven Croes na departamento di Cuido Intensivo na unda e por a tira un bista con tur cos ta cana eyriba y e por a haci diferente pregunta na dr. Benjamin Croes y Manager di ICU, sr. Gino Paskel.



Siguientemente Minister Croes a bay riba piso di cuido Niet Snijdend 2 na unda el a cuminda dos pashent di Corsou cu tabata desea pa gradici'e personalmente. Na mesun momento tur dos pashent a bisa con tremendo e cuido ta cu nan ta ricibiendo na Aruba y a gradici di curason e personal di Hospital di Aruba pa tur loke nan ta haciendo pa nan den e momentonan dificil cu Corsou ta pasando aden.

Por ultimo Minister Steven Croes a reuni un rato cortico cu Hunta di Directiva y algun colega di maneho di HOH na unda sigur a toca tema manera kico mas Hospital di Aruba por contribui awo p'asina brinda alivio na Hospital di Corsou. Pero loke a resalta den e reunion cortico aki ta di ki forma mas nos por traha hunto na beneficio di e islanan teniendo semper e pashent na prome lugar. A ser demostra cu dor di a brinda ayudo na momentonan dificil y traha hunto, crece so nos ta crece como islanan ruman den Reino.

Hobennan a lanta para awe

Wendrick Cicilia otro hoben profesional riba lista di AVP



CAPACIDAD profesional, educacion moral y politico na cas y den organisacion boluntario, energia y motivacion sano y humildad pa sirbi ta loke partido AVP a presenta cu e candidato hoben Wendrick Cicilia diadoming atardi na Cas di Partido y riba medionan social.
Den un discurso cu ta demostra profundidad di pensamento, caracter, moral y dedicacion, Wendrick Cicilia a presenta su mes na comunidad.
E impresion den e sala grandi di Cas di Partido y tur rond di media social tabata WAW!!!! Ta unda e hobennan aki a siña y crece pa bira e ciudadanonan capacita y cu un gana di sirbi nan pais asina?

“Fuerte, cla, decidido y decente”, “nos kier mas di hobennan asina” y “AVP tin un fuente amplio di profesionalnan cla pa sirbi nos pais. Esaki ta loke Bo ta yama organisacion di base”. Asina algun hende a expresa nan mes riba medionan social. Cu un palabra: impresionante!

Ken ta Wendrck Cicilia?
Wendrick Cicilia ta un hoben, un di dos ruman morocho, cu ta bin di un famia grandi y un tradicion di hopi generacion den Partido di Pueblo Arubano AVP. Wendrick mes a conta cu e tabatin problema pa caba scol basico, pero awe ta un hurista profesional gradu’a di Universidad di Aruba.
E tin 25 aña. Banda di cu el a lanta den un famia cu tabata envolvi den activismo politico pa hopi aña, Wendrick mes a bira miembro di Plataforma Hobennan Profesional (PHP), un organisacion di hobennan den partido AVP.

Hunto cu su coleganan di el a lanta Tienda di Ley Aruba, cu ya pa algun aña ta duna sosten legal na ciudadanonan di menos recurso cu no por paga un abogado. Banda di su estudio na universidad, den e trabou di Tienda di Ley, e y su coleganan di PHP a haya hopi experiencia den asuntonan legal diario di ciudadanonan na Aruba.

AWOR TA TEMPO PA HOBENNAN
Sin descalifica niun hende, Wendrik a haci bon cla cu hobennan profesional ta cla pa carga e responsabilidad cu nan generacion tin pa nan pais.
Wendrick:

”Cada generacion nobo tin un responsabilidad pa cu su comunidad. Como hoben profesional cu conviccion y determinacion, mi ta convenci cu nos tempo ta Awor!”

Pa ilustra su intencion den politica Wendrick a splica con e ta wak politica: “Politica ta mas cu un metodo pa eherce y conserva poder, mas cu administracion di poder den un pais y sigur mucho mas cu un instrumento di critica, husga y condena.

Den mi curason mi tin e conviccion cu politica tin un defincion mas profundo. Politica t’e lucha pa felicidad humamo, e lucha pa crea of recupera prosperidad y felicidad pa cada cuidadano, y mas aun p’esnan mas vulnerabel den nos comunidad.
E t’e lucha continuo pa crea un mehor sociedad. Pa crea e condicionnan necesario pa cada cuidadano por florece y hiba un bida digno”.
Ta obvio, Wendrick a bin pa sirbi su cas, Aruba!

Minister Andin Bikker orguyoso cu a finalisa trabou di mantencion riba edificio di Corte







E proyecto di mantencion di edificio di Corte situa den John G. Emanstraat a yega su final. A tene un ceremonia cortico den forma di firmamento di un proces-verbaal, caminda cu a entrega e edificio.

Awor e siguiente paso ta pa sigui cu e trabounan di mantencion, awor cu e edificio mes ta drecha.

E proyecto aki tabata exitoso no solamente p'e mantencion, sino e manera cu e trabaonan a tuma lugar, di tal indole cu durante di e mantencion por a efectua trabaonan den Corte, mientras cu e edificio tabata kedando cla. A haya cooperacion di parti di e contratista.

Minister di Husticia, Siguridad y Integracion, mr. Andin Bikker tin gran aprecio p'e trabou duro cu a tuma lugar riba e edificio awor den tempo di crisis, cu nan no mester a huur un edificio adicional, mientras cu e renobacion/mantencion a tuma lugar.

Siendo un persona cu a traha hopi aña como abogado renombra riba nos isla, e edificio di Corte di Husticia ta masha cerca di su curason.

E no a basila ningun momento despues di realisa cu for di aña 2013 cu a entrega e edificio, no a percura pa mantencion di dicho edificio, cu pa colmo ta historico tambe. Despues di 8 aña awor e edificio ta den su gloria bek!

Personal di Corte di Prome Instancia ta sumamente contento y satisfecho cu e edificio y ta gradici e contratista cu a haci un tremendo trabou. "Nos lo zorg como pais Aruba pa sigui esaki", e mandatario a bisa.

Tambe a inform'e cu e edificio aki tin un garantia te 2027. E ta gradici na tur cu a yuda realisa e proyecto aki, specialmente na Monumentenzorg cu a hunga un rol crucial den e trabounan aki.

Robert Candelaria (AVP):

Autoridad y respet den husticia ta cuminsa cu dialogo prome cu forsa bruto

SIMAN tras di lomba a toca topico di material pa Polis y kico ta locual cu candidato Robert Candelaria ta pensa riba esaki. Den su opinion el a duna di conoce cu cualkier material adicional di e pakete di Polis semper ta algo cu tin cu evalua prome. E pregunta tabata si acaso un tazergun lo ta algo cu Polis lo por adkiri den un futuro cercano.

Prioridad ta trece lidersgo y husticia di calidad pa sirbi y proteha nos pais. Segun Robert Candelaria na momento di haci uzo di un arma reglamentario of cualkier otro ekipo ta ora cu e situacion a escala por completo.

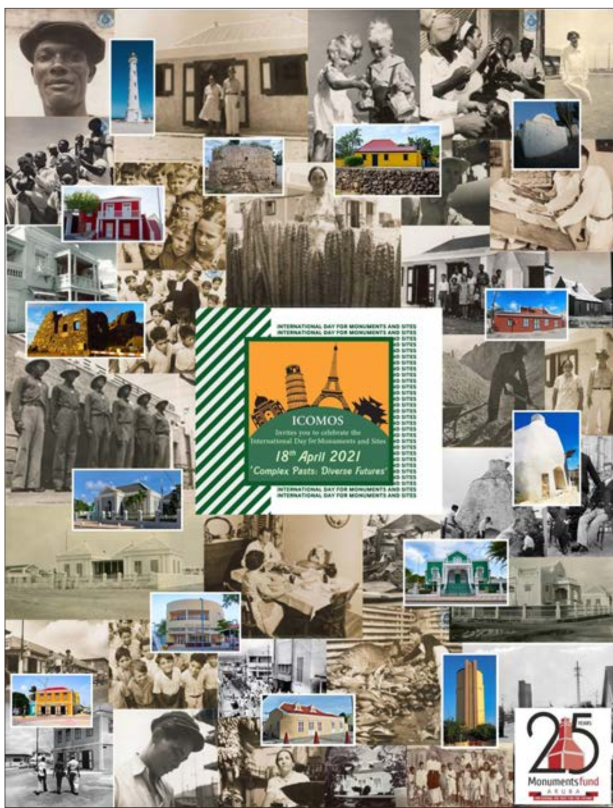
Ideal lo ta pa usa dialogo pa di-escala un situacion cual semper t'e mihor opcion. Armanan reglamentario tin cu keda bo ultimo recurso.

Candelaria ta afirma cu e no ta contra tazergun pero ta algo cu tin cu investiga prome si e ta apropia den locual cu autoridad tin mester.

Den su opnion, ta mes of mas importante cu Polis haya bon entrenamento cu material/ekipo cu nan tin awor y domina esakinan. Practica ta haci perfecion.



International Day for Monuments and Sites (Icomos) 'Complex Pasts, Diverse Futures'



TUR aña Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA) ta celebra 'International Day for Monuments and Sites' dia 18 di april. Dor di e crisis no por celebr'e manera ta custumbra, pero tog nan kier a para keto n'e dia aki. E aña aki tambe nos ta celebra e 25 aña di existencia di Stichting Monumentenfonds Aruba (SMFA).

International Day for Monuments and Sites.

Cu e idea pa celebra partimonio cultural rond mundo, UNESCO a establece 18 di april manera e 'International Day for Monuments and Sites' na 1983. E obhetivo di e celebracion aki ta pa sensibilisa e publico tocante e diversidad y vulnerabilidad de monumentonan y sitionan patrimonial construi rond mundo y e esfuerzo cu mester pa proteha y conservanan.

Tur aña ICOMOS ta scoge un tema nobo a base di cual diferente pais ta trece conscientisacion tocante e importancia di nos monumentonan como parti esencial di nos patrimonio cultural. E tema di e aña aki ta 'Complex pasts, Diverse Futures'.

Complex Pasts

E tema di e aña aki sigur ta un tema bon conoci pa Aruba;. E historia di nos isla ta compleho y ta consisti di varios fase. A haya influencia di hopi otro cultura di rond mundo. E resultado di e historia compleho aki ta un variacion grandi di culturanan cu hunto ta forma e mix cu nos ta yama 'Arubiano'. Historia a laga varios rastronan visibel den nos herencia cultural.

Di restonan di habitantenan Amerindio (arkeologia) te cu casnan di Lago na Colony (America di Norte), cas y tiendanan di añanan '30 na Playa (Colombia), dakpan (Hulanda), varios 'club' na San Nicolas, herencia industrial (tanki di awa Kibaima, goldmills) etc.

Den e ultimo 25 aña SMFA a desaroya un vision mas amplio. E prome añanan nos a enfoca hopi riba monumentonan grandi y cu cierto status, principalmente na Playa. Restauracion di cas di dokter Arends, cu a bira Stadhuis y Censo por ehempel. Despues nos a enfoca mas y mas riba e storianan tras di e monumentonan y tambe nos a enfoca mas riba e casnan 'van de gewone man' cu tambe a hunga un rol importante den e desaroyo di nos pais y cultura.

Nos a investiga full e storia tras di Uncle Louis Store y nos a cumpra Cas Tan Tin cu a bira museo. Asina, poco poco, nos por duna un mihor bista riba e bida diario di antes. Awendia SMFA ta doño di un coleccion grandi di monumento rond di Aruba den tur forma y tamaño.

Diverse futures

Stichting Monumentenfonds Aruba lo keda duna mas y mas atencion na nos herencia multicultural. E conexion entre nos herencia tangible (monumentonan) y intangibel (storianan, pero tambe musica, arte, cuminda) ta keda hopi importante. P'e motibo aki tambe nos Fundacion ta pone atencion na educacion y conscientisacion tocante nos Aruba su monumentonan. Esaki nunca nos por logra sin e bon cooperacion di un cantidad grandi di partner. Nos kier a gradici tur nos partnernan sperando cu nos lo por sigui traha hunto riba diferente proyecto. Monumentenfonds semper ta busca informacion tocante nos herencia, sea ta portretnan di antes, storia of artefactonan. Un y tur cu tin informacion por tuma contacto libremente cu SMFA via info@monumentenfondsaruba.com, nos Facebook page Stichting Monumentenfonds Aruba of Instagram @monumentsfundaruba. Ora nos ta consciente di nos historia nos ta siña y por a aprecia locual cu nos tin awor y prepara bon pa future, segun Anne Witsenburg, Directora di SMFA.

Conteo Electronico anuncia pa CENSO:
Lo trece chaos den nos elecion benidero

Segun Gregory Bronswinkel di AVP



Directora di Censo sra. Sharin D. Luydens ta informa e comunidad di Aruba, 70 dia prome cu e eleccion benidero, esta 25 di juni 2021, cu e parti administrativo di e proceso y e contamento di voto lo bay via scanning di stembiljet. Di inmediato preguntanan y duda ta surgi for di e anuncio
aki!
E sistema aki SUPUESTAMENTE lo haci e proceso mas liher cual e ta pensa cu lo minimalisa cu bin un INFECCION grandi di Covid como consecuencia di aglomeracion di hopi hende n'e urnanan electoral.

Con ta posibel cu faltando 70 dia pa nos bay urna electoral, ta pensa pa haci un inversion asina grandi pa unicamente 70.750 votador, riesgando nan anonimidad, privacidad y confiansa den henter e proceso electoral?

Dicon ta usa eleccion diripente como motibo di infeccion di Covid? Te cu awe, e ley ta bisa cu si un hende sali afo di e hoki cu su stembilljet habri, nan ta considere esaki di biaha invalido. Awor den e proceso aki e votador lo mester sali di e hoki cu su stembiljet dobla y bolbe habri'e y risca su anonimidad di voto dor cu e mester scan esaki sin haci fout prome cu deposita esaki den e caha. LEGALMENTE ESAKI NO TA REGLA AINDA, segun Gregory Bronswinkel.

Efectividad

Con ta para cu oma di 80 aña cu no sa nada di tecnologia y cu ta yen miedo pa haci fout?

Y e votador nervioso cu ta vota pa prome biaha? Nan lo bin vota?
E tecnologia ta haci e votamento aki mas facil of ta haci'e mas dificil? "Na mi opinion esaki ta complica enbez di facilita e proceso", Bronswinkel ta comenta. Ta parse cu e chance ta hasta mas grandi pa cu e proceso dura mas largo enbez di mas liher.

Mas duda ta lanta ora bo papia riba e sistema mes. Kico ta pasa si e sistema y e scannernan faya, CRASH of nan hack nan? Supuestamente lo bay manual e ora como redundancy. Inversion grandi y duda den transparencia. Placa perdi?
Con e ta afecta nos anonimidad y confianza den nos eleccion democratico? Y con ta controla y audit esaki pa transparencia total?

Si hendenan cuminsa grita fraude, esaki sigur lo trece panico.

Despues di cu e sistema caba di scan, un USB stick lo wordo hiba for di cada urna na Censo pa nan pasa e data over riba un otro computer p'asina conta e total. Pero un hende por cambia e data cu tin riba e USB stick ora cu nan ta hiba esakinan di e urna pa e oficina di Censo? Y kico ta para cu e cahanan di stembiljet? Con nan ta wordo controla awor?

Aspecto Legal

Cuanto ley y decision y cambionan termporario y experimentonan cu stembiljetten nobo, cartchinan pa vota y scanmento digital mester a wordo adapta pa eleccion den Tweede Kamer por a tuma lugar ariba 15, 16 y 17 di maart 2021?
Ki trayecto den Tweede Kamer, Eerste Kamer, y Raad van State tur e leynan y decisionan mester a cana na Hulanda? Esaki ta algo legal? Esaki ta un atake directo ariba EVRM (Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens) y e convenio di VN (Verenigde Naties) pa e derechonan civil y politico?

Common sense

Mira nos awor ta papiando riba proceso electoral enbes di papia ariba contenido di programanan di gobernacion pa rescata nos economia. Asina ta trata di secuestra e proceso democratico di votacion y ta trata di reduci e calidad di nos eleccion na Aruba. Ban spera cu esnan responsabel por sa di recapacita nan ideanan y uza nan "common sense".

E CUENTA ANUAL (NEGLISHA)

Pa: Armand Hessels



Presupuesto di un pais ta un calculo di e entrada- y gastonan den futuro cercano. Na fin di aña ta pone e realisacion den e cuenta anual. Pesey e ‘control interno’ di departamento ta administra tur entrada y gasto en principio a base di factura y otro documento, sigui pa Servicio Central di Accountant (CAD).

Departamento di Finansa ta traha e relato final den forma di un cuenta anual cu ta wordo controla dor di Controlaria General. Si ta bon, e cifranan di presupuesto y cuenta anual ta coincidi lo mas posibel cu otro.

E comparacion entre e dosnan aki pa Parlamento ta trece na cla si e presupuesto tabata realistico.

E PRACTICA

Esey tabata e teoria. E practica ta hopi diferente: Ya caba tempran despues di Status Aparte a elimina e control interno den hala di departamento. Esey a nifica mas trabou pa CAD, pero mientras cu na comienso di Status Aparte e tabatin mas di 30 colaborador financiero (di cual varios accountant), awendia tin apenas cinco! Mientras cu e trabou a bira hopi mas abundante y complica. Consecuentemente por haci solamente control aki aya. Den esey ta remarcable cu den practicamente tur investigacion ta topa cu malversacion.

Bou di e circumstancianan aki ta practicamente imposibel pa compila un cuenta anual cu por conta cu e aprobacion necesario di un accountant externo. Consecuentemente esey NUNCA a tuma lugar den historia di Aruba!

E comparacion necesario entre presupuesto y cuenta anual pa Parlamento tampoco nunca a tuma lugar.

E NECESIDAD DI CUENTA ANUAL

Si ta bon, e cuenta anual ta duna un bista cla di e asuntonan financiero. A base di e cuenta anual di empresa, Servicio di Impuesto por mira cuanto ganashi a produci y pues kico mester paga na impuesto. E empresario mes por mira cuanto ganashi of perdida a haci p’e por adapta su maneho si ta necesario.

Pa financiador externo manero banco, e cuenta anual di empresa ta un condicion importante pa eventual prestamo. Cuenta anual tambe ta un instrumento importante pa determina si fraude a tuma lugar.

Pues, informacion confiabel pa medio di un cuenta anual, aproba pa un accountant, ta hopi importante pa accionista y supervisor, financiador, inversionista, creditor y servicio di impuesto. Pasobra asina nan por tuma e decisionnan adecua pa cu e empresa.

Pesey tambe ta completamente na su lugar cu Gobierno ta exigi di tur instancia cu e ta subsidia, un cuenta anual cu ta duna e impresion necesario si ta uza e subsidio como debe ser.

Den e luz ey ta totalmente incomprendibel y inaceptabel cu e propio Gobierno di Aruba mes NUNCA (!!!) a entrega un cuenta anual aproba pa un accountant. Asina e ta peca tur aña atrobe, no solamente contra constitucion y ley di contabilidad, pero tambe contra e principionan di bon gobernacion manera transparencia y di su obligacion pa duna cuenta. Consecuentemente ciudadano Arubano como accionista (pagador di impuesto) no tin un bista confiabel si a uza nan placa na un manera drechi.

PREGUNTA Y POSIBEL SPLICACION

Con por ta cu tin un administracion financiero y un responsablisacion asina structuralmente deficiente?

E ultimo 30+ añanan, Gobierno consecutivo semper a duna como pretexto cu ‘e sector priva ta paga mihor y asina ta atrae mayoria di e bon trahadornan di Gobierno’. Pero... si un bon administracion financiero t’asina importante pa un pais y si Gobierno di berdad ta duna importancia na un bon control, no t’asina cu hopi aña pasa caba e lo a pone beca special disponibel pa studiante pa specialisa nan mes riba e tereno aki? Y tambe pa hopi tempo caba lo a adapta e recompensa financiero pa atrae y mantene tipo di personal necesario aki pa un tempo largo?

Pesey ta parce mas bien cu Gobierno consecutivo, irespecto nan color politico, tabata hopi enfoca pa mantene finansa publico lo mas intransparente y caotico posibel. Asina nan por a dispone practicamente libremente di dje.

Pa un ex-Prome Ministro di AVP e caos den e administracion financiero a trece cu n’e cu e Hues den e caso famoso di Fondo Desaroyo Nobo San Nicolas (2008) no por a haya suficiente prueba pa condena e Prome Ministro: “*...no tin cuenta anual aproba cu por uza*” cu e consecuencia cu “*no por compara cuenta anual cu otro*”. Segun Hues “*no ta trabou di Corte p’e mes calcula y compara tur cos. Mester por confia riba e pruebanan disponibel y locual tin ta di confia*”...

NECESIDAD POLITICO?

Esun cu a confia cu e siguiente Prome Ministro (di MEP) lo a uza e veredicto aki como motibo pa mehora e administracion financiero substancialmente, a sali defrauda. Aparentemente e falta di transparencia financiero ta(bata) ‘politicamente necesario’.

Ta solamente despues di a instala CAft hunto cu e presion fuerte di Hulanda, cu mehoracion concreto ta tumando lugar.

Den esey ta sali na cla con extenso e caos administrativo tabata: Despues di mas di 5 aña di ‘guia intensivo’, ainda no ta posibel pa compila e prome cuenta anual aproba...

Sr. Di-Stefano Wernet ta pro-vacunacion y ta conseha e mundo deportivo pa acudi pa nos deportistanan ta proteha

Di-Stefano Wernet a tuma su vacinacion contra Covid 19 y como ex Director di Lotto pa Deporte y un persona cu semper a para di parti di e deportistanan ta haci un apelacion serio na comunidad di Aruba, especialmente na nos deportistanan pa bay vacuna.

“Ta importante pa nos vacuna pa nos propio salud y salud di nos sernnan keri p’asina hunto nos por traha riba recupercion y progreso economico di nos dushi Aruba.”, segun Wernet.

E proceso ta hopi fácil, por down load e Health APP of por pasa registra y tuma vacuna na cualkier di e centronan di vacuna.

Den pasado sr. Wernet a ehere diferente funcion ehecutivo den mundo di deporte aki na Aruba. Ta trata di Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD), Director Statutario di Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD), Presidente di Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD), Tesorero di Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) y Presidente di Fundacion Arubano pa Maneho di Facilidadnan Deportivo (FAMFD). Bou di su liderazgo dinamico y semper cu amor pa deporte sr. Di Stefano Wernet tin un trayectorio impresionante di a yuda nos deportista y organisacionnan di deporte manera mester ta.



A gradua di Universidad di Aruba, sra. Janice F.K. Biesum

DIA 14 di april, a gradua di e Facultad di Ley na Universidad di Aruba, Janice F.K. Biesum.
El a gradua defendiendo su tesis titula:

“De zorgplicht van de werkgever ten aanzien van seksuele intimidatie op de werkplek”.

Miembronan di comision di examen tabata: Mr.dr. Benedicta Deogratias, kende a representa prof. mr. Rene de Groot, mr. dr. Carlos Bollen y ir. Yvonne Lee-Perez M.B.A.
Universidad di Aruba y nos di AWEMainta ta felicita sra. Janice Biesum cu su logro.



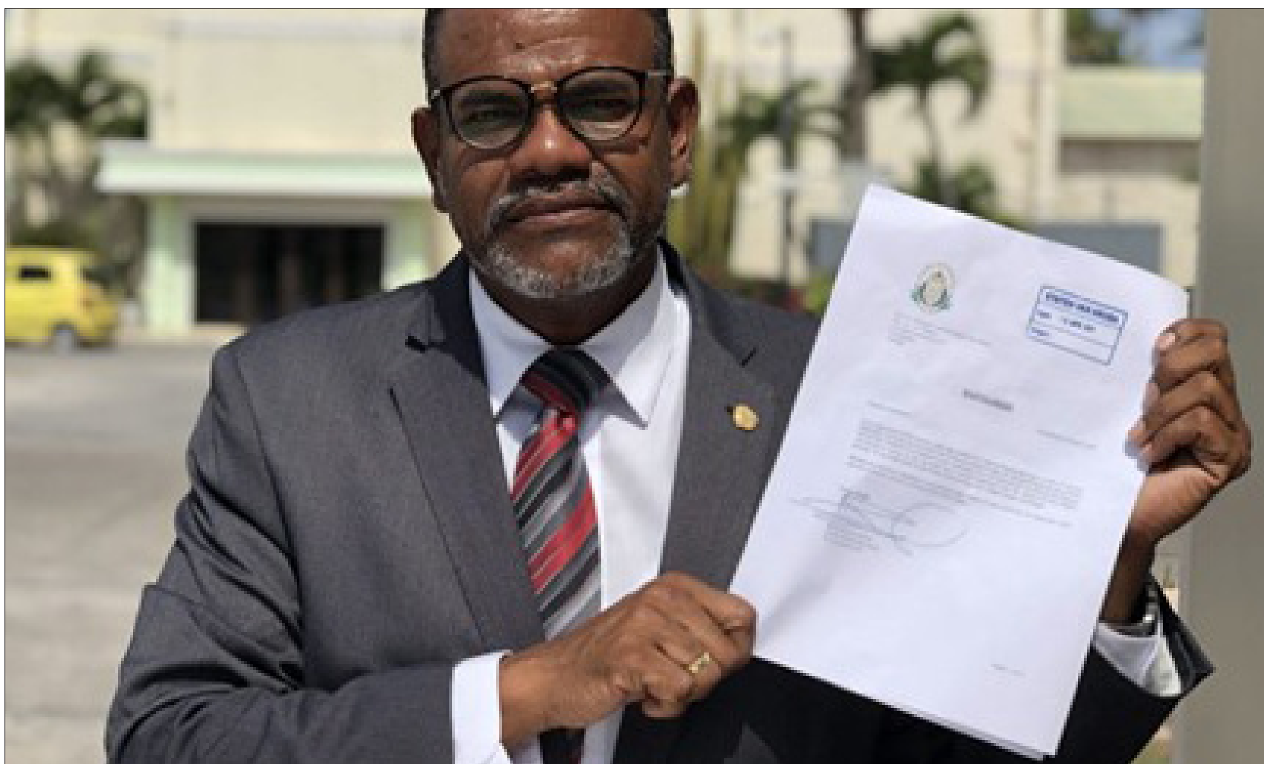
Otro disparate y abuso di Gabinete Wever Croes

Ta duna hotel permiso pa habri casino sin trahador pero cu mashin

Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek, dialuna mainta tempran a dicidi di bay para dilanti e casino di Holiday Inn, pa mustra un biaha mas e forma con Gobierno di MEP ta fayando cu trahadornan, faltando respet p'esnan cu a perde nan trabou, privilegiando esnan cu tampoco tin respet pa trahadornan cu a wordo manda cas.

Segun sr. Sneek, ayera mainta un biaha mas fraccion di AVP a dirigi un 'rappelbrief' pa Gobierno den cual ta pidi claridad riba e situacion di ex trahadornan di Excelsior Casino, cu a bati bancarota, perhudicando tur e trahadornan di e casino.

Marlon Sneek a mustra cu e trahadornan perhudica mester a cobra censantia ya cu no tabatin ningun areglo haci pa nan ora cu e casino a dicidi di dal porta sera, pero awor di repente, for di nada, ta bin haya sa cu Gobierno demisionario a dicidi di duna e hotel permiso pa opera un casino nobo den cual ta pone mashin di hunga so, loke ta nifica cu no mester di e trahadornan cu a wordo manda cas algun luna atras. Ta un abuso grandi, un disparate atrobe di un Gobierno cu nunca tabatin ningun hende central, tampoco trahadornan cu a wordo perhudica malamente pa nan dunador di trabou.



Parlamentario Sneek a sigui mustra cu loke ta mas serio ainda, t'e hecho cu e hotel cu tambe ta haci uso di 'loonsubsidie' cu Gobierno ta duna, ta haci e cos aki cu e trahadornan di e casino cu a wordo manda cas, ya cu tur cos ta mustra cu lo no tin mester di dealers of floormen mas den e sistema cu e hotel lo kier usa.
Loke tambe ta serio t'e hecho cu Minister di Labor Glenbert Croes, ta permiti e abusonan aki tuma lugar y na lugar di busca un solucion p'e ex trahadornan di Excerlsior Casino, su Gobierno ta permiti e hotel habri e casino den un otro contexto, cu mashin so, pues cabando cu tur speranza cu e trahadornan aki tabata carga pa un dia haya nan trabou bek c'un operador nobo.

E hotel mes lo ta e operado nobo, pero lo no tuma ningun trahador cu a wordo perhudica bek den servicio y esaki sin duda ta di lamenta, pero ora cu scucha informacionnan cu e grupo di trahadornan perhudica aki ta duna riba e forma di procede di e Minister di Labor demsionario, e ta splica di con Gobierno di MEP ta scoge p'e hotel y no p'e trahadornan.
Marlon Sneek a sigui mustra cu na varios ocasion Minister Glenbert Croes ta hospeda cu famia den e hotel aki y durante fiestanan di Pasco y cambio di aña, practicamente henter un piso tabata na disposicion di e Minister pa un total di mas di 10 kamber, cu tambe ta un acto di corupcion.
Ta mas cu claro cu e hotel ta haya permiso pa opera un casino den un estilo nobo, solamente usando mashin, mientras cu riba bienestar di e trahadornan perhudica, e Gobierno ni e mandatario ta kibra nan cabes.

Hoben a bolter cu auto di su mayornan y despues a tuma lift bay cas











Diadomingo algo prome cu 10'or di anochi, Polis a wordo manda riba e caminda di Boegoeroei pa Bubali, pa un auto cu lo a perde control y a bolter varios biaha.
Mesora a manda un patruya di Polis n'e sitio.
Enberdad nan a bin topa cu e auto, un Hyundai Tucson blauw cu tabata gebolter cant'i caminda y tabata tin hopi daño material.

E chauffeur y niun ocupante tabata n'e sitio mas. Polis a bin compronde cu e ocupantenan y e chauffeur di e auto, kendenan tabata algun hoben, mesora despues cu nan a bolter cu e auto, nan lo a sali for di e auto y a subi den un pickup di un compania conoci y a bay for di e sitio.
Mientras cu Polis tabata haciendo investigacion n'e sitio, un pareha a presenta y a splica Polis cu ta nan yiu a bolter cu nan auto.

E mama tabata hopi preocupa pa su yiu y a bisa Polis cu e no ta worry cu e auto, pasobra e auto ta material, e ta hopi mas preocupa cu e salud di su yiu.

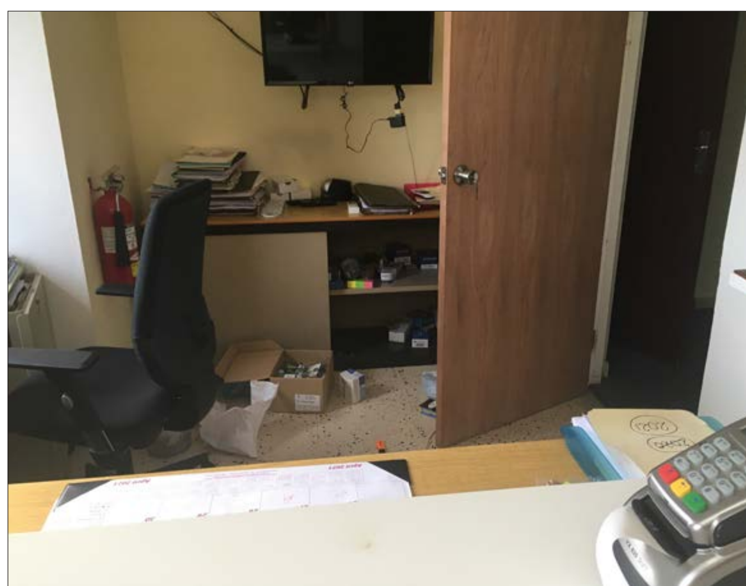
Mirando e impacto fuerte y con e auto a keda despues di a bolter varios biaha, e mayornan a dicidi di hiba nan yiu hospital pa un checkeo medico.

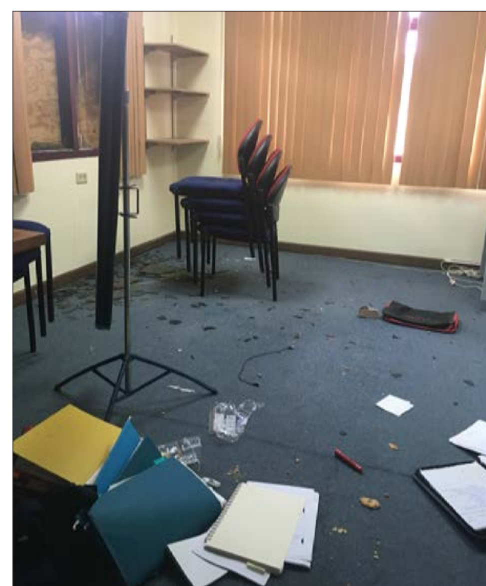
Oficina di FEPO victima di vandalismo











DEN weekend cu a pasa fundacion FEPO a ricibi bishita di malhechornan dos anochi tras di otro. A horta algun cos di balor, manera un celular cu FEPO a ricibi como donacion di SETAR y cu tabata uza pa comunica cu nos clientenan cu problema di oido cu no por comunica verbalmente na telefon. Tambe a horta dos otoscoop, cual t'e aparato pa wak den e orea, y algun cos mas di balor.

Ademas, a horta algun t-shirts di Quota Club Aruba. Esaki t'e t-shirtnan blauw scur cu e miembronan di Quota ta bisti durante Carnaval pa bende earplugs. Un aviso pa comunidad ta, cu si e dianan aki un persona cu un t-shirt di Quota aserca bo pa un peticion di donacion den nomber di Quota Club, sea cauteloso y no honra e peticion aki, ya cu tin t-shirts ta circulando na Aruba cu lo por wordo maluza den nomber di Quota.

FEPO semper a traha duro pa sirbi nos comunidad cu tin problema di oido, como tambe muchanan cu tin dificultad den area di comunicacion.

Actualmente FEPO ta remodelando su oficina pa por brinda un mihor servicio na su clientenan. E ta un lastima cu ta dicidi pa kibra den un lugar na unda clientenan ta atende pa cuido di nan salud y bienestar, y sigur ta spera cu esaki no lo pasa mas.

Pa lote di petroli cu Refineria a embarga::::::

Korte a skapa Refineria demanda di US14.5 mion


AP / Lynne Sladky

WILLEMSTAD - E kompania multinashonal C-MCC Worldwide ku tin un base na Kòrsou i otro base na New York, resientemente a pone beslag riba instalashonnan di Isla, pero Korte no a konsedé nan e suma di daño i perwisio ku nan a pidi a rason di 1.5 mion dòler ku te ganashi ku nan lo a hasi si nan a logra bende un lote di petroli ku reportadamente nan a kumpra serka Isla, pero ku despues Refineria Isla Curacao B.V. a bende i entregá na reportadamente Curoil.

Korte no a konsedé MCC pa kobra e plaka ku nan a demanda komo daño i perwisio pero a pèrmiti pa e beslag keda intakto pasobra ora bai mas profundo den e kaso, tin chèns ku nan lo haña rason i e produkto of otro kos di mesun balor mester tei pa nan apoderá di dje.

Kurioso dje kaso ta ku e tin aspekto di un novela di spionahe internashonal di alto nivel ku no sa pasa na Kòrsou.

MCC tin un sede na Kòrsou na Julianaplein 22 i huntu ku Refineria Isla Curacao i PSVSA na 2018 i 2019 nan a negosha riba e posibilidat pa sigi operá e refineria dia e kontrat entre Refineria di Kòrsou i PDVSA yega su fin dia 31 desèmber di 2019 loke a pasa efektivamente.

Un representante di MCC a papia ku PDVSA riba e posibilidat pa refiná krudo Venezolano den refinerianan na Syria ku e intenshon pa bende i destribui e produktonan refiná na paisnan manera Irak ku intermediashon di Rusia.

MCC a redaktá e kontratnan korespondiente i un dje akuerdonan no-firmá entre MCC i PDVSA dia 21 di mei 2019, tradusí na Hulandes a stipulá cu firmando e kontrat, *PDVSA ta ofresé garantia di pago si anula e kontrat di forma prematuro pa entrega di 300.000 barí di krudo ku ta depositá na refineria Isla.*

E otro kontrat ta garantisá ku PDVSA ta entregá 2 mion barí di krudo Corocoro for di un haf na Venezuela.

Tin un karta tambe kaminda ta konfirmá ku Refineria Isla Curacao B.V. ("Isla") a bende MCC Group N.V. na Kòrsou 300.000 barí i ku for di e momento ei MCC ta doño dje krudo i por traspasá e krudo pa nan filial MCC Petroleum DMCC.

Refineria Isla a komprometé i ta bai di akuerdo ku eventual benta di e krudo na Curoil entregando e krudo via e pipanan di Isla pa Curoil of kualke otro partido pa su eksportashon for di Kòrsou.

NEGOSHI A DÒL

Dia 29 di aprel 2019 a firma e dokumentonan dje negoshi pero na ougustus di 2019 Merka a proklamá sanshon kontra Venezuela i PDVSA a ninga di firma e kontratnan ku MCC a traha.
Januari ultimo Refineria di Kòrsou i CRU a manda un karta pe kompania di broker MCC konfirmando ku MCC a retirá su mes for di e proyekto.

Ademas ku dia CRU a tuma maneho di e refineria over, PDVSA no a informa nan ku e inventario di krudo ku a sobra na final dje kontrat ta di MCC.

Isla B.V. aña pasá a hasi hooi esfuerso pa bende e krudo pa por paga su empleadonan i finalmente a logra bende 380.000 barí di krudo ku Engineering& Training Kwi Solutions B.V. ku a eksporta e krudo na ougustus di 2020.

O SEA E KRUDO A 'FOETSIE'.......

Einan MCC a bira drástiko i a pone beslag riba petroli di Isla provokando ku Refinería di Kòrsou i CRU tambe a pone beslag.

Pero ora pone beslag mester asigná un hende pa warda e petroli pasobra ta kosta i de fakto e suma pa warda e petroli a surpasá 20 mion dòler.

Deurwaarder Ramazan a pone beslag riba òrdu di Refineria di Kòrsou i CRU pasobra e debe pa warda e krudo so kaba a subi na US$ 22,690,986.

MCC dado momento a pidi pa kondena Isla pa paga MCC un suma di USD 14.505.000 den forma di vorskot forsoso di 20 mion dòler pa ora!

Refineria Isla na su turno a bisa ku e akuerdo ku MMC a firma na aprel 2019 na Caracas no ta válido pasobra ta firma falsu. Ademas MCC no a kumpra e petroli sino a reklamá e petroli komo pago pa otro servisionan ku nan a presta.
Korte a konstatá ku den e fase aki no por konsedé MCC un vorskot mionario pero ku tampoko por kita su derecho di pone beslag si nan gana e kaso. Di manera ku e beslag ta keda válido i tur dos partido a keda kondená na paga e gastunan dje kaso pasobra basikamente e ta un empate.

Democraat ta urgi:

MFK no ta bai reunion di Parlamento riba terser tranche finansiero di Hulanda

WILLEMSTAD - E líder politiko di Partido Democraat, Elsa Rozendal a hasi un apelashon riba e partidonan ku a gana elekshon pa asumi nan responsabilidat enfrente e situashon finansiero kritiko di nos pais ya ku sin yudansa di Hulanda, Kòrsou lo kai den un krisis mas pió ainda.

Esaki lo nifiká ku lamentabelmente mas hende lo pèrdè trabou, mas kompania lo sera nan porta i mas hende lo kai den pobresa. I e senario aki nos mester frena ku tur nos forsa.

Refiriendo n'e deklarashon di lider polítiko di Partido Nashonal, señora Ruthmilda Larmonie, kende deklará ku e ke pa kumpli ku e palabrashonnan ku a hasi ku Hulanda riba e 'terser tranche' ku nos a risibí kaba.

Rozendal ta konkluí ku señora Larmonie ta bon konsiente di e situashon finansiero alarmante ku nos pais i ku mester atendé e leinan pa kumpli ku e 'terser tranche'.

Loke Rozendal no ta komprondé ta ku si mester pasa e leinan aki mas pronto posibel pa Kòrsou por sigui haña e sosten finansiero anto dikon MFK, ku tin representashon Parlamentu aktualmente, no a duna kara i asistí na e reunion di Parlamento i vota na fabor di e leinan aki.Nos mester ta konsiente kiko e lo nifiká si mañan e sosten finansiero for di Hulanda aki stòp.

P'esei partido Democraat ta urgi partidonan MFK i Nashonal pa kuminsá asumí responsabilidat i enfrentá e situashon alarmante ku nos pais ta pasando aden i traha realmente pa yega na solushon.

No kai den e trampa aki!

Polis, militar ni niun ambtenar: No tin outorisashon pa kontrolá niun telefòn

WILLEMSTAD - Di akuerdo ku e lider di partido TPK, niun hende ta riba lei. Trabou pa Korsou (TPK) a bin ta tuma nota di algún práktika kontra di lei ku komunidat a bin ta reklamá.

Tin hopi reklamo ku polisnan i militar durante di kontròl ta wak den telefòn di siudadano pa wak si tin 'groupchat' ku ta bisa ku polis ta kontrolá.

E akto aki ta kontra di lei. Ni promé, durante o después di pandemia esaki no por. Lei no ta bisa esaki.

Ta pa evitá e tipo di kosnan aki líder di TPK a bringa i sòru pa plama e lei di 'uitzonderingtoestand' na wèrki.

TPK ta konsehá pa prent bo dokumentu di seguro di outo.

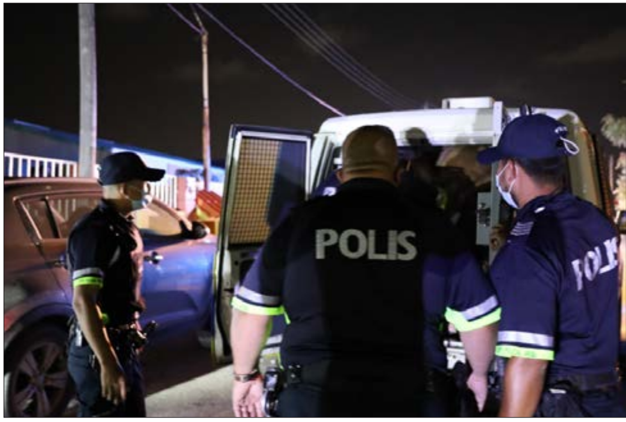
PRUEBA DI SEGURO

Tin un fenómeno nobo kaminda ku seguronan a kuminsá bisa nan kliente pa mustra polis nan prueba di seguro di outo den nan telefòn. E akto aki ta sòru pa konfrontashon entre polis i siudadano.

Lei di tráfiko ta bisa ku ora polis parabu pa un kontròl di tráfiko e ta "vorder" di bo rijbewijs, keuringskaart i verzekeringsbewijs.

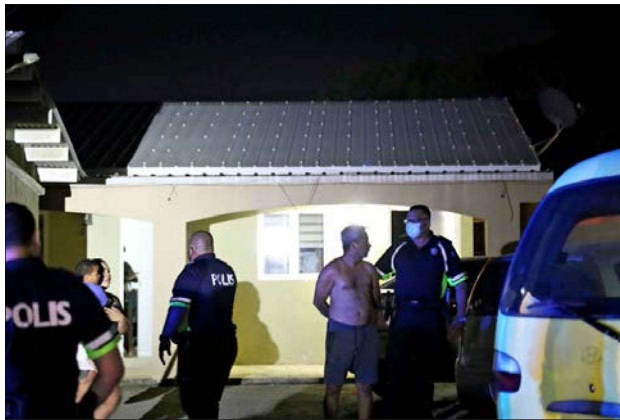
Anto ku abo tin di kumpli ku e parti di "behoorlijk ter inzage af te geven".

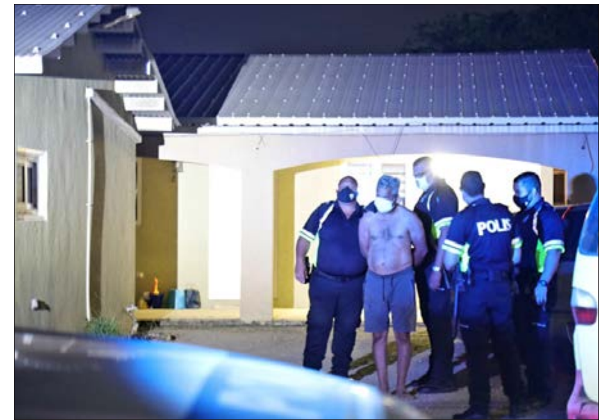
Pelea cu a bay for di man, a caba cu detencion

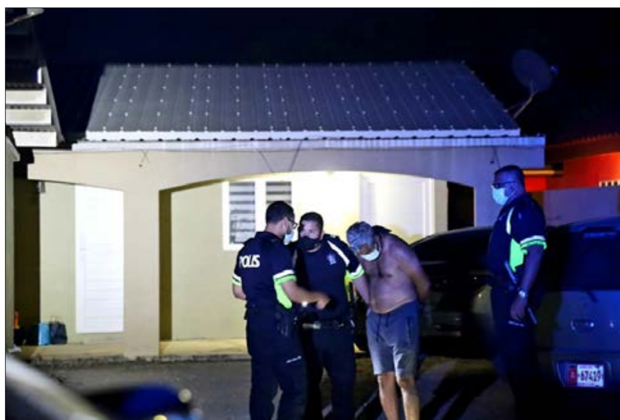














Diadomingo den careda di 8'or y 40 di anochi, asistencia di Polis a wordo pidi cu hopi urgencia na un cas na San Barbola pa dos homber cu tabata bringando dilanti algun mucha.

Mesora varios patruya a bay n'e sitio y na yegada nan a bin topa cu dos homber. Un di nan tabata tur na santo. Un homber tabata mas grandi di edad cu e otro.

E dos hombernan den e pelea lo a choca otro y spanta e muchanan cu tabata n'e cas. Polis hopi liher a sa di intermedia. Polis a manda un di e hombernan paden y esun mas grandi a keda deteni, p'asina evita mas problema. Transportwagen di Polis a transporta e homber pa Warda di Polis.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di
nos ser stima:



Sra. Eloisa E. van Wilgen

Mihor conoci como "Luchi"
*17-09-1932 - †12-04-2021

Na nomber di su:

Yiunan:

Ella Yarzagaray & familie
Everine Dirksz & familie
Bergilio Dirksz & familie
Dorothy Yoshinaka & familie
Eduaro Dirksz
Ludwig Dirksz & familie
Maria Koppenol & familie
Jose Dirksz & familie
Jacqueline van Wilgen & familie

Rumannan:

†Texiana & Eugenne Sussenback van Wilgen
†Johnny van Wilgen
†Sophia & Carlito Werleman - Russel
Henk & Carmen Russel
Hugo Geerman & Nerida
†Omar Geerman
Hubert & Gerda Giel

Demas famia:

Van Wilgen, Dirksz, Yarzagaray, Yoshinaka, Koppenol, Pirez, Rodriguez,
Sint Hill, Werleman, Geerman, Giel, Russel

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 22 di April 2021 di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 y reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, No brasa, No sunchi tampoco duna man.

Royal Aurora

Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason. Nos ta anuncia fayecimento di
nos casa, tata y welo stima:



Crispo M. Dirksz

Mihor conoci como "Mai"
*18-01-1946 -†16-04-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

BONERIANO®

EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djaluna 19 aprel 2021 |Preis: $0,60

KOS A BAI KOMPLETAMENTE ROBES!

Mimi a tuma despedida di Shif



Despues di a traha 21 aña na Sebiki, ku despues a integrá den Sentro Hubentut i Fama (Shif). Mimi Dongen a tuma despedida di e instansia aki. Su koleganan a sorprendé Mimi ku un desayuno sukulento, rondoná pa flor i regalu, video,karchi etc. Mimi ta kontentu di a haña oportunidat pa guia hopi grupo, individual, profeshonal, studiante i kolega durante e 21 aña ku a pasa.



Wiski Johnie Walker falsu riba merkado

Movementu anti bakuna

Polis ta lòs tiru

Krísis di Rotònde

Mitar di e kompanianan na Hulanda Karibense ta hasi uso di e pakete di emergensia

USIBO ta rekordá promé lustro

A logra hopi den sinku aña

KRALENDIJK – Union Sindikal Boneriano, USIBO, awe ta rekordá su promé lustro di eksistensia. Sinku aña pasá, riba 19 di aprel 2016, dilanti notario Kenneth Arends, 7 sindikato representá pa nan presidente, a pasa e akta notarial di lantamentu di e union sindikal. Ku e firmamentu ei un soño a bira realidat, asina e union sindikal ta trese dilanti den Boletin Informativo. Den e sinku añanan di eksistensia e sindikatonan uní tabatin diferente logro importante, manera lantamentu di e plataforma di Diálogo Sentral. Tambe e órgano sindikal a fungi komo konsehero den diferente negosiashon pa yega na kontratonan kolektivo den diferente empresa.

Fundadornan

Tabata Marcelo "Chaly" Anthony di ABVO, Nilco Rollan di AFBW, Gabriel Pourier di BPWU, Gerold Bernabela di FEDEBON, Charles "Charly" Mercelina di NAPB-BES, Alex Molina di PWFC i Gilbert van Arneman di parti di SIMABO huntu ku Norwin "Nòchi" Willem, ku a firma e akta notarial di lantamentu di e union sindikal na 2016. Bon mirá e union aki a kuminsá for di 1 di mei 2012, ora tur e sindikatonan menshoná a konmemorá Dia di Labor huntu den kurá di AFBW.

Meta prinsipal di USIBO ta pa bos di e trahadó zona i partisipá aktivamente den desaroyo sosial ekonómiko di Boneiru. E organisashonnan a bin realisá ku ta trahadó, representando labor huntu ku dunadó di trabou, representando e kapital i gobièrnu, representando e fasilitadó ta e tres pilarnan, e tres piedranan di fogon ku ta forma e motor di e desaroyo sosial-ekonómiko di Boneiru.

Diálogo Sentral

Un di e promé inisiativanan di USIBO pa lanta un plataforma tripartit, pa den un forma formal, atendé ku e temanan makro-ekonómiko di nos isla. E plataforma aki a bira loke konosé awe komo Dialogo Sentral.

Según e órgano di informashon sindikal, tabata diputado Silvania Servilia ku durante e konmemorashon di Dia di Labor riba 1 di mei 2013, a tira e hanskun ku a keda un bes rekohé pa sindikalismo. Den ofisina di AFBW e sindikatonan a sinta huntu ku e diputado kompañá pa sr. Rafael Santana, miembro di konseho insular pa kua frakshon sra. Silvania tabata diputado i konsehero di gobièrnu, Hans Els, pa formulá e pensamentu di e Diálogo Sentral. Di parti di e sektor di dunadónan di trabou, Anja Romeyn, a hunga un papel pa trese Bonaire Buisiness and Employers Assocation na bordo di e plataforma.

Fundeshi

E fundeshi riba kua e Diálogo Sentral ta konstruí ta igualdat, konfiansa i rèspèt pa interes di otro. Tres pilar sólido. Durante e añanan e partidonan a invertí hopi tempu i energia pa krea e konfiansa aki dor di konstruí brùg i no lanta muraya. I mester bisa ku e esfuersonan aki a paga i awe nos por bisa ku orguyo ku e Diálogo Sentral a gana su lugá i posishon den nos komunidat. Durante e añanan ku a transkurí e Diálogo a prueba su derecho di eksistensia.

Akuerdo di Saliña

Na 2018, ku ayudo di ministerio di Asuntunan Sosial i Empleo, ku mesora a rekonosé e importansia di e plataforma komo un partner di diálogo pa temanan sosial-ekonómiko, a duna e plataforma un bachi nobo ku e 'Akuerdo di Saliña' (Zoutpannen-akkoord). ku ayudo di ministerio di Asuntunan Sosial, kende mesora a rekonosé e importansia di e plataforma komo un partner pa dialogá kuné riba e temanan sosial-ekonómiko.





Ayera 18 aprel
Carlene Barrios-Camargo
a kumpli e bunita edat di
15 aña.
Masha pabien di bo mama, tata, rumannan i amiganan.
For di Boneiru Carlene ta haña masha pabien di tur su konosinan, mui espeshal di tio Boi i tante Shirley. i tante Imelda.
PABIEN I BENDISHON

Krísis di Rotònde

KRALENDIJK -- "Boneiru ta saliendo for di krísis di korona i ta drentando krísis di Rotònde. Diputado enkargá ku Rotònde su fam ta Kroon ku ta nifiká korona." Esaki Arthur Sealy ta trese dilanti. E ta komentá e situashon ku a surgi ku konstrukshon di e rotònde di Kaya Amsterdam-Kaya Chipewa i Kaminda Djabou.

Sealy: "Kaminda e rotònde ta bini ta área Vlijt. Ta un área beaku. Den saliña di Vlijt tin un kaso di hòmber riba kabai ku a disparsé i den sierto temporada habitantenan di Tanki Abou ta tende gritu di alma malu. Anochi sa mira lus di saltá. Ta área di Isabel Baka. Brùg na Mentor a yega di basha den otro. Labadó na Kaminda Djabou a kosta bòshi plaka. Parke pa paranan migratorio ta un ganamentu/distribimentu di plaka i Kas di Vijt a kousa ku dirigente di Boneiru, Cornelis Boyé mester a tuma retiru."

"Mi pregunta: Rotònde den área di Vlijt, despues di 162 aña, ta bai eksigí kabes di un dirigente òf ta ola Kroon ta na kaminda. A sali na kla ku diseño di e Rotònde no tabata bon i ta bini un rotònde nobo. Importante ta ku ta bini un investigashon atministrativo. E investigashon aki ta manchá kaba, komo ku señor Martina a trese dilanti ku Boneiru ta un komunidat chikitu unda tur hende konosé otro. No ta rapòrt ophetivo i tur ku tabata enbolbí, dirèkt òf indirèkt, lo no haña kulpa i sali liber. Konklushon ta bai bira: 'Die situatie doet namelijk niet af aan de normen van transparantie, betrouwbaarheid en zorgvuldigheid.Wak e rapòrt tokante BHM..

Segun Sealy, awor Konseho Insular ta na turno pa pidi tur dokumentu i hasi un investigashon. Frakshonnan di MPB i UPB sigur lo no koperá pa bini investigashon, mirando interesnan partidista. Ta birando kla ku konfiansa den e forma di manehá e isla ta na peliger i koalishon ta defendé Kolegio Ehekutivo na lugá di kontrolá e Kolegio. Aki no ta asuntu di isla chikitu unda tur hende konosé otro. Ta asuntu di bon gobernashon."

Suidadano tokante rotònde

Mester a tende di Angelo Clarinda

KRALENDIJK— "Si a tende loke Angelo Clarenda a bisa for di aña pasá, gobièrnu lo a spar kantidat di plaka di pueblo." Un suidadano ta remarká esaki den kombersashon ku BONERIANO.

"Laga nos ta sinsero; si no por a keda kla ku trahamentu di 1 rotònde na Boneiru, miéntras ya a konstruí 5 i Hulanda ku ta manda sèn tin kantidat inkontabel di rotònde, no por a usa midi ku ta usa na Hulanda pa traha esun na Boneiru? Niun hende no por a tuma nota ku e rotònde ta inkorekto? Loke ta bai kontinuá awor ta di 3 pa 4 pintura pa traha un simpel rotònde."

Tempu pèrdí

"A menshoná ku a traha e mes un konsepto di rotònde Tra'i Montaña i a tèst trùk, trailer i tur kos ta korekto. Esaki niun momentu mester a sosodé. Tempu pèrdí! Boneiru tin 5 rotònde supuestamente ku midi korekto; no por a usa e mesun midi ku e otronan tin pa esun na Kaya Amsterdam? Esaki ta duna indikashon ku e otronan no ta kuadra ku e midí korekto, p'esei ta purbando pa yega na un, ku sí tin e midínan korekto", e suidadano a bisa.

Angelo Clarenda a bai prensa i a menshoná ku e rotònde ta chikitu, pasobra el a pinta algu mas amplio, sinembargo a kambi'é. A palabra ku ta bai habri e rotònde 11 di desèmber sinembargo no a realisá esaki. Despues a palabra i ku tur kos ta bon ku e rotònde i pa fin di yanüari 2021 ta habrié ofisialmente. Awe 19 di aprel 2021 nada di rotònde. Representantenan di e kompania BWM ku a hasi e trabou na entre otro e rotònde, a papia ku prensa i a splika ku Angelo Clarenda tin rason ku e rotònde ta chikitu.

Clarenda a bisa ku e rotònde aktual mester elimin'é i traha esun ku el a pinta ku e midínan korekto. El a papia di tur e kosnan inkorekto i a splika den detaye kiko mester sosodé.

BWM

"Poko despues ku Angelo Clarenda a papia ku prensa, 6 di yanüari 2021, Novel Baltoromeo i Martijn Zweers di BWM a bai radio. Nan a menshoná e retònde ta bon! Loke Clarinda a papia siman pasá na radio ta bèrdat. E rotònde a bira mas chikitu di loke tabatin riba mapa. Loke tin bisá riba kaya, no ta korekto."

"E rotònde ta bon i tur vehíkulo por usa e rotònde sin niun problema momentu e ta kla. Pa mas tarda komienso di febrüari 2021, tur vehíkulo por hasi uso di e rotònde", representantenan di BWM a bisa. Te dia di awe, djaluna 19 di aprel, solamente stòf di tera i lagadishi ta usando e rotònde", e siudadano a bisa.

Wiski JohnnieWalker falsu riba merkado

KRALENDIJK - Direktorado di Supervishon i Mantenshon di lei a risibí señal ku tin bòter di wiski falsifiká di e marka JohnnieWalker Black Label riba merkado. Tin bòter di Black Label na benta di kua no por saka afó na unda a fabriká esaki.

Por rekonosé e bòternan di kua tin duda na e manera ku a skrap e number di fabrikashon. Por haña e number di fabrikashon aki na e parti abou patras di e bòter.

Na e momentu aki direktorado di Supervishon i Mantenshon di lei ta investigá e kontenido di e bòternan falsu di Black Label. Pasobra no ta kla ainda kiko tin den e bòternan, direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei ta konsehá pa no bebe e wiski te ora ta sigur ku e produkto ta seif.





OM a risibí 300 prosèsverbal

"FAYA KU MEDIDA, SINTIÉ DEN BO SAKU"

KRALENDIJK- E mensahe ku Ministerio Públiko ta manda pa komunidat ta kla i raspá. Si bo no kumpli ku e ordenansa di emergensia lo bo sintié den bo saku.

E tim multidisiplinario ku ta konsistí di kuerpo polisial, Marechaussee i Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei a entregá 300 prosèsverbal na Mini-sterio Públiko.

Basta sèn

Si nos kalkulá korektamente violashon di e medidanan a generá un montante di mas ku 41000 dòler.

Mayoria di e prosèsverbal nan aki a keda repartí pa violashon di toke de keda (171 à $ 150,- but), prohibi-shon di alkohòl (30 à $ 150,- but), prohibishon di aglo-merashon (76 à $ 150,- but) i kombinashon di e infrakshonnan aki. Ainda no tin klaridat tokante e kantidat di establesimentu ku a haña but pa prohibi-shon di alkohòl.

"Nos ta sera e establesimentu pero nos no ta bai tokante e prosèsverbal", esaki De Jong di Direktorado di Supervishon i Mantenshon di Lei a bisa.

Èkstra trabou

Nos por a komprondé ku kolaboradornan di Ministerio Públiko ta trahando duru pa prosesá e but nan i pa tuma kontakto ku e personanan ku a kibra ku regla.

E kantidat di but ta mas tantu ku usual pues e personal tin èkstra trabou pa ku esaki. "E departamentonan interno a uni forsa pa pro-sesá esaki", Roderick Gouverneur a bisa. E ta bosero di Ministerio Publiko.

Mester paga

Te ku awor, un persona a paga e but na ofisina di Ministerio Públiko. Tambe tin chèns pa paga e but serka e dùrwarder ora esaki entregá e karta na kas. Por hasi esaki pa medio di swaip.

Miéntras tantu e dùrwarder ya a entregá 87 karta. Na momentu ku no paga e but, lo risibí un dagfar i mester presentá den korte.

"Mester tene kuenta ku lo registrá butnan habrí na frontera", Gouverneur a agregá. Esaki lo por trese pro-blema na momentu ku un persona ke sali fo'i Boneiru.

No ta piskadónan sino STINAPA a laga saka santu for di laman

KRALENDIJK— Den un artíkulo ku Boneriano a publiká djaweps último relashoná ku sakamentu di santu na Sorobon.

Mester bisa ku di parti Stinapa nos a hañá informashon ku e sakamentu di santu tabata trabou di Stinapa i no piskadónan. Despues di analisá e situashon, STINAPA huntu ku OLB a disidí di limpia e s`lipway` Banda di esaki a saka tambe e santu ku tabata stroba e piskadónan den e área. Mas aleu STINAPA ta informá ku no ta posibel pa saka santu sin pèrmit den niun área den e parke marino.

Semper STINAPA ta habri pa skucha na momento ku tin kualke pro-blema ku funshonamentu den e parke marino.

Si OLB permití huntu ku un analisashon adekuá, ta atendé e problema di e forma mas sustenibel posibel.

Por último STINAPA ta splika di tabata presente na momentu di e trabounan pa garantisá ku esaki tabata e kaso e biaha aki tambe.



Kòntròlnan multidisiplinario

KRALENDIJK -- Kuerpo Polisial Hulanda Karibense den kolaborashon ku Koninklijke Marechaussee (KMAR) i e direktorado di Supervishon i Mantenshon di Entidat Públiko, a tene kòntròlnan multidisiplinario enkonekshon ku kumplimentu ku toke di keda i ordenansa di emergensia vigente. Durante siman, personal di e departamentu di Supervi-shon Mantenshon a sera dos gym te ku próksimo aviso i doñonan di ámbos gym a haña prosèsferbal pa violashon di ordenansa di emergensia. Tambe a duna un total di tres persona prosèsferbal pa violashon di toke di keda, esaki a tuma lugá riba 14 di april i siguiente dia, shete persona mas a haña prosèsferbal, a atvertí lider di un grupo religioso komo ku e tabata hasi un sirbishi. E tim multidisiplinario lo sigui kontrolá di forma aktivo e periodo benidero. Na momentu ku no ta kumpli ku e ordenansa di emergensia lo duna un prosès ferbal. Un bia mas ta hasi un yamada na un i un tur pa tene nan mes na e reglanan di e ordenansa di emergensia.



Mi tambe, meskos ku tur hende normal, ta soña. Soñonan ku tin bes ta kombertí den pesadianan òf 'nachtmerrie' eskalofriante, manera nan ta bisa na hulandes. Despues di un par di ratu sinembargo ku mi despertá, e soñonan aki ta disparsé kompletamente for di mi mente. Ni pa nada di mundu mi no por rekordá nan. Simplemente di un manera òf otro nan ta dilit i no ta keda ni sikiera den 'recycle bin'. Hopi straño!

***

Tin biaha den pasado, entre otro 2Palabra, m'a yega di skirbi kaba di mi soñonan. Mi no ke kai den ripitishon. Pero soñamentu ta un kos fasinante. Pa anochi asina mi ta haña por lo ménos dos pa tres soño. No ta tur ta agradabel. Ora nan ta agradabel mi ta lanta ku un smail di Playa te Rincon riba mi kara. Ora nan ta desagradabel mi kara ta lanta será.

***

Mi a disidí di puntra Shon Google algu tokante soñamentu, pa asina haña un bista di kiko ami, i tur otro hende, ta pasa aden ora ku mi soña. Shon Google tin un kantidat grandi di informashon tokante soñamentu, pero mi a skohe pa un splikashon simpel, pa no kansa mi kabes i boso kabes. Wikipedia ta siña nos ku: "..... un soño ta un kolekshon di imágen, zonido, pensamentu i sintimentu ku un hende ta eksperensiá ora ku e ta na soño. Un soño ta dura entre 5 pa 10 minüt."

***

Kiko un soño ta i pakiko e ta sirbi presis no ta konosí, anke ku tin hopi teoria di tur sorto di eksperto. Asina a resultá ku hopi bia un hende ta soña tokante kosnan ku el a eksperensiá durante dia. Soñamentu lo ta yuda pa prosesá e akontesimentunan aki. Durante un soño e hende por haña ideanan nobo, komo ku anochi bo sesunan ta pensa totalmente otro ku durante dia, ilógiko i asosiativo. Nan ta trese asuntunan bieu den relashon ku otro na un manera ku bo no por pensa nunka durante dia.

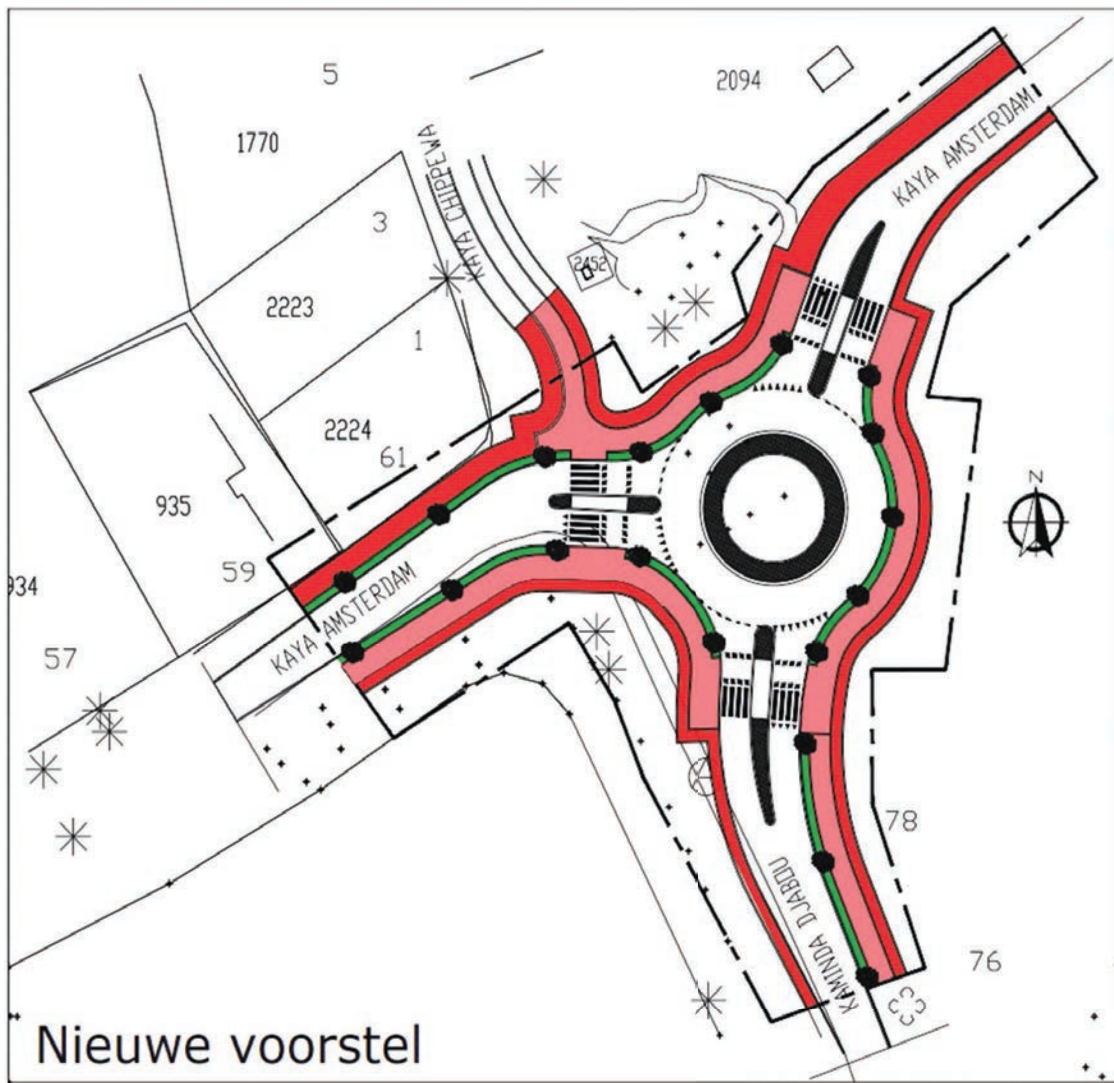
***

Den pasado nan tabata mira soñonan komo un mensahe di diosnan i tabata atribuí un funshon adivinadó na nan. Tabatin hopi hende ku tabata pretendé di por a analisá soño. Asina a sali hopi buki tokante analisamentu di soño. Ta masha hopi teoria mes tin tokante soñamentu. Internèt ta yen di tur sorto di teoria.

***

KOS A BAI KOMPLETAMENTE ROBES!

KRALENDIJK – E rotònde riba Kaya Amsterda na altura di e krusada Kainda Djabou i Kaya Chippewa ta bai kosta gobièrnu di Boneiru basta plaka. E ta bai sali Entidat Públiko Boneiru entre 600 mil pa 800 mil dòler. Mester kibr'é i traha un rotònde kompletamente nobo. Esaki pa motibu ku den e trayekto pa traha e rotònde a tuma desishonnan robes, ku por lo pronto gobièrnu di Boneiru tin ku karga e gastunan, te ora ku un investigashon atministrativo saka afó kiko a bai robes, na unda kos a bai robes i ken ta responsabel pa e daño ku a surgi. Asina direktor di e direktorado Planifikashon i Desaroyo (R&O), Roy Martina a bisa durante un konferensia di prensa djabièrnè atardi. E direktor, kompañá pa diputado James Kroon enkargá ku infrastruktura, a duna informashon tokante proyektonan di kareteranan i e situashon relashoná ku e rotònde menshoná.



Investigashon tékniko

For di un investigashon tékniko di e konstrukshon riba Kaya Amsterdam ta resultá ku e aktual rotònde no ta trahá konforme normanan internashonal. E ta muchu chikitu. E no ta seif pa tráfiko. Tampoko no a tene kuenta ku e funshon i destinashon di Kaya Amsterdam den futuro. Intenshon ta pa e kaya akí haña e funshon di 'Hoofdweg', esta un kaya prinsipal.

Segun Martina, despues ku a surgi basta konmoshon den komunidat relashoná ku e rotònde, e direktorado a pone Kolegio Ehekutivo na altura di e inkietut. Tambe a diskutí e desaroyo ku Hulanda pa haña opinion independiente di ekspertonan tokante e rotònde. Pa gana tempu a disidí di hasi un investigashon tékniko i un investigashon atministrativo.

Eksigensianan internashonal

E investigashon tékniko a konkluí ku e aktual rotònde ta muchu chikitu pa su funshon. E no por garantisá siguridat tampoko di tráfiko. Tampoko a tene kuenta ku den futuro Kaya Amsterdam lo bai haña e funshon di kaya prinsipal. Banda di esei un di e eksigensianan ta ku e rotònde mester ta duradero. E mester por kumpli ku tur eksigensianan internashonal i mester por bai por lo ménos 30 aña.

Komo ku no ta posibel pa hasi adaptashonnan nesesario na e konstrukshon, ya ku no por evitá ku mester konstruí riba pipanan prinsipal di WEB, a disidí di desaprobá e loke a ser traha. Lo bai kibra esaki kompletamente i traha un rotònde nobo ku ta kumpli ku tur norma internashonal i ku ta garantisá siguridat i sirkulashon di tráfiko.

Diseño nobo

Entretantu e diseño nobo ta kla i aprobá pa gobièrnu di Boneiru i e grupo piloto 'Mobilidat i Desaroyo', den kua gobièrnu di Boneiru i e ministerionan di BZK i I&W tin representashon. A hasi diferente pruebanan di simulashon pa ta sigur ku e invershon akí ta esun korekto i ku e ta dura sigur 30 aña.

E preparashonnan ta kla i den luna di mei lo kuminsá ku e trabounan pa kibra e rotònde eksistente i konstruí un rotònde nobo. Ta premirá ku lo kaba ku e trabounan promé ku e aña eskolar benidero kuminsá na luna di ougùstùs di e aña akí.

Investigashon atministrativo

Pero naturalmente kos no a kaba akí. Segun e direktor di e direktorado di R&O, ta masha importante pa sa kiko a bai robes, unda el a bai robes i ta ken por a aktua i tuma desishonnan ku e resultado ku ta konosí na e momentunan akí.

Esaki mester sali na kla for e investigashon atministrativo.

Na final di kuenta, Martina ta bisa, tur kos mester ta bon responsabilisá.



EDITORIAL

BWM a pèrdè hopi kara na Boneiru

E kompania BWM, konosí na Boneiru e último añanan pa trabou di infrastruktura, ta den mal lus e dianan aki den komunidat boneriano, relashoná ku konstrukshon di un rotònde na e krusada di Kaya Amsterdam, Kaminda Djabou i Kaya Chipewa. Ta mustra dede riba diferente persona i instansia, pero nos ta kere ku kontratista BWM a hasi daño grandi na su kredibilidat, konstruyendo un rotònde ku sin ku el a drenta uso mes ainda, bon mirá ya ta opsoleto.

Despues ku djabièrnè último a tene un konferensia di prensa pa papia riba e afêr di rotònde aki, a surgi yen di pregunta den komunidat tokante e kontratista BWM, ku tabata enkargá ku konstrukshon. Un pregunta klave ta ku, despues di e situashon aki, si ta BWM ta bai konstruí e pasada (brùg) nobo pa vehíkulo di motor na Jachthaven.

"Ta e mesun hendenan ku a traha e rotònde na Kaya Amsterdam òf traha konsepto di e rotònde ta bai atendé pa konstruí e brùg aki? Si e kontratista BWM no por a konstruí e krusada T di Kaya Carlos A. Nicolaas i Kaya Grandi den un bia, e hendenan ta kapasitá pa traha un brùg pa outo pasa riba dje?" Esaki un siudadano ta remarká. "Por bai konfia esnan ku a pinta i traha e brùg?"

Si algu bai robes ku e brùg na Jachthaven, sea durante trabou òf despues ku trah'é, e konsekuensia por ta serio! E tim aki, si t'e esnan ku a konstruí e rotònde i e kaya T menshoná, no tin masha konfiansa i kredibilidat mas na Boneiru na Boneiru.

Nos ta kere tambe ku esnan ku a faya ku e trabounan di rotònde i e krusada T, mester karga nan responsabilidat finansiero. Esun ku kima su atras mester sinta riba e blarnan.

Gezaghèber Rijna:

“Insidente na Curoil Hato ta suprayá vulnerabilidat di suministro di kombustibel”

KRALENDIJK – Gezaghèber Rijna ke haña informashon rápido tokante resultado di e investigashon relashoná ku e insidente ku a okurí dia 13 di aprel na e sitio di almasenamentu di kombustibel na Curoil Hato. Gezaghèber, kende ta responsabel pa siguridat i òrden públiko, ke pa investigashon mustra si esunnan involukrá a aktua korektamente pa preventí ku lo a surgi riesgo pa empleadonan, habitantenan den bisindario i medio ambiente.

Mirando ku e inspekshon di kada 6 luna ku Inspekshon di Ambiente di Biba i Transporte (Inspectie Leefom-geving en Transport – ILT), Rijkswaterstaat (RWS) i Veiligheidsregio Rotterdam-Rijnmond (VRR) ta hasi, pa kasualidat tabata planiá di 14 te ku 16 di aprel, e tim di inspekshon aki lo investigá e insidente.

Dia 13 di aprel pa mas òf ménos 11:30 di mainta a konstatá ku na Curoil Hato kontenido di tur tres tanki di almasenamentu a keda kontaminá ku un meskla di gasolin i disel, komo konsekuensia di e echo ku a kambia e slannan di yena ku otro. E trabou di pòmp e tankinan hasi bashí i limpia nan a eksigí medidanan di prekoushon èkstra, pa kua a hiba konsulta ku komandante di Kuerpo di Bombero Hulanda Karibense i e kuerpo di bombero empresarial di Curoil. Seguidamente e tim di inspekshon di ILT, RWS i VRR a evaluá e medidanan i a duna pèrmit pa esaki.

Gezaghèber Rijna: “E insidente aki a terminá relativamente bon, pero e ta suprayá sí kon vulnerabel nos suministro di kombustibel ta tanten ku nos ta dependé di fasilidatnan di emergensia. Pa medio di aktuashon rápido a preventí algu mas pió, produkshon di elektrisidat no tabata na peliger direkto i e pòmpnan di gasolin no a keda sin stòk. Prinsipalmente for di punto di bista di siguridat e suseso aki ta proba ku e uso ku ta hasi di e fasilidatnan di emergensia aktual no tin mag di dura mas largu ku ta estriktamente nesesario.”



Ministerio di Asuntunan Ekonómiko i Klima i Entidat Públiko Boneiru ta trahando riba un solushon struktural i seif.

E kompania di estado Bonaire Brandstof Terminals BV ku nan ta bai lanta lo konstruí dos lokalidat nobo di almasenamentu ku ta kumpli ku e eksigensianan mas haltu di siguridat.

USIBO a kumpli

KRALENDIJK – Union Sindikal Boneriano, USIBO, den e sinku añanan ku a transkurí, a kumpli ku diferente meta poné den su statuto. Asina e Boletin Informativo di USIBO, ta relatá na okashon di konmemorashon di e promé lustro, awe 19 di aprel. Entre entre otro a duna asistensia na e sindikatonan miembro. Tambe a duna asistensia den problemanan interno sindikal.

Konsehero

USIBO a duna asistensia i a sinta komo konsehero na mesa di negosiashon di diferente kontrato kolektivo pa e miembronan. Asina a negoshá ku entre otro Fundashon Mariadal, Fundashon Cas Boneriano, WEB N.V. Contour Global, Stinapa, Bonaire Warehouse, Kooyman N.V. Hotel Flamingo, Plasa Hotel, Bopec pa loke ta e personal di staf. Tambe USIBO a duna asistensia den problemanan interno sindikal, manera den kaso di SIMBO, NAPB-BES, na Curoil. Banda di esei USIBO a logra ku anualmente tur sindikato ta konmemorá Dia di labor huntu.

Sinergia sindikal

USIBO ta ekspresá e speransa ku e union aki lo kontinuá, basta ku tur sindikato karga nan responsabilidat den e union. Tambe e union sindikal ta deseá pa den e próksimo 5 añanan logra un Sentral Statutario di tur sindikato aki riba nos isla. E bentahanan di un sinergia sindikal asina lo ta di gran balor pa duna e klase trahadó e lugá pero mas ku tur kos e rèspèt i rekonosementu ku e trahadó meresé den nos komunidat, segun USIBO. USIBO: “E klase trahadó tin tur derecho di partisipá den e prosperidat i bienestar ku un desaroyo sosial-ekonómiko duradero ta krea pe i su famia. Den esaki mester ta bon kla ku trabou ta paga i ta paga bon, mas tur otro kondishon sekundario ku nos tempu ta eksigí.”

Young professionals

Un trabou ku USIBO ta konsiderá di gran importansia pa e tempunan benidero ta formashon di un generashon nobo i hóben di lidernan sindikal pa garantisá eksistensia di sindikalismo den nos komunidat.

P’esei e union sindikal ta hasi un yamada na hóbennan, ‘young profesionals’, pa djòin sindikalismo pa bira e relevo di e generashon ku a karga sindikalismo te awe na 2021.

Dòkter Marian Luinstra-Passchier

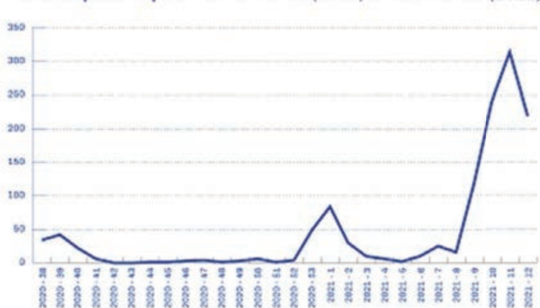
Sifranan bahando, tòg keda kouteloso

KRALENDIJK – Ounke ku e sifranan di personanan kontagiá ku COVID-19 ya pa dos siman kaba ta bahando, tòg mester keda kouteloso. Asina dòkter di sekshon di Salubridat Públiko di Entidat Públiko Boneiru a splika. El a hasi esaki a base di grafiknan di kon e malesa a desaroyá su mes e último simannan.

Ménos tèst

Segun e médiko, e bahada di un banda ta pa motibu ku tin ménos hende ku ta laga hasi un tèst. Pero di otro banda t’asina tambe ku e porsentahe di kasonan positivo bou di hendenan ku a laga hasi un tèst tambe a baha. Tambe tin ménos hende bai dòkter di kas òf huisartsenpòst ku keho manera doló di garganta, tosamentu, anshá. Mas aleu e kantidat di hende ku mester keda den hòspital tambe ta baha pokopoko.

Kantidat di kaso positivo pa siman

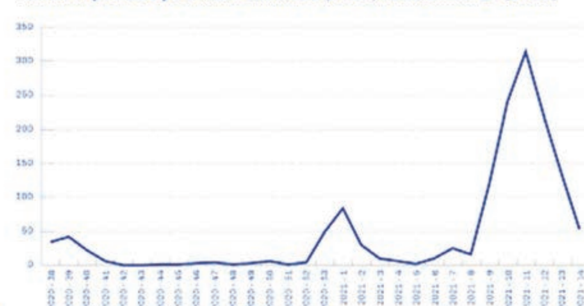


Grafik di e kantidat di kasonan positivo te ku siman 12, 2021

Efekto di Pasku

Te ainda tin posibilidat ku e kontagionan por subi. Motibu ku ta tene kuenta ku esaki ta, segun Luinstra-Passchier, ku ta apénas dos siman pasá tabata Pasku di Resurekshon. Ta un un momento ku hopi famia i amigu gusta bini huntu. Ta parse ku tur hende a tene nan mes na e medidanan i ku kos a bai bon. Sinembargo ta te aki 14 dia numa por sa sigur si Pasku tabatin efekto òf nò riba e kontagionan.

Kantidat di kaso positivo pa siman



Grafik ta ilustrá e bahada di e kantidat di kontagionan te ku siman 14, 2021

Skol

Pa loke ta trata skolnan, siman pasá skolnan a habri bèk. Luinstra-Passchier a bolbe enfatisá ku e riesgo pa mucha kontagiá ku e vírùs ta hopi abou. Masha poko bia mucha ta sigui plama e vírùs. Den pasado a ripará ku dosentenan sí tabata kontagiá. Salubridat Públiko e siman akí lo sigui e asuntu akí hopi di aserka. Luinstra-Passchier: “E desaroyonan den e grupo di teenager i nan dosentenan tambe ta hopi importante.”

Hospital

Den hospital tambe por mira ku e kantidat di personanan hospitalisá pa motibu di COVID-19 ta bahando. Pero ainda e kantidat di personanan interná ta keda haltu. E tim di maneho insular ta ferwagt ku e kantidat lo sigui baha den e simannan benidero. Esei lo ta un indikashon ku nos a sali for di e zona di peliger. P’esei por lo pronto tur e medidanan ta nesesario.

Idea edukativo i leuk pa hasi ku famia na kas

KRALENDIJK -- Tur dia mucha ta siña algu nobo. Tambe ora nan ta na kas. Si e yu yuda traha kuki, e ta siña midi i con pa meskla ingrediente i yega na mansa. Si kurá di kas ta yen di mata, e ta mira para, barbulètè i hopi insekto. Tin diferente manera ku un mayor por perkurá pa momento di siña por tuma lugá ku regularidat. Mirando e situashon aktualmente di e pandemia, aki tin algun idea leuk i edukativo ku por hasi ku famia na kas mes:

Hasi pregunta interesante

Pone un pregunta den kushina riba un bòrchi chikitu òf papel grandi. Hasi esaki kada tantu dia. Por ehèmpel,ta skirbi “Kua blachi di kua mata tin e forma aki?” y bo ta pinta e forma di e blachi. Òf bo ta puntra “Kuantu sero (0) tin den 1 mion?”. Bo ta duna esun ku sa e kontesta bon algu chikitu. Por buska pregunta den buki, via notisia, riba Internèt, etc.

Traha un snèk di matemátika

Mucha ta kòrda kos mas lihé ora nan purba òf mishi ku nan. Kòrta fruta ku e yunan gusta na mitar, 3 òf 4 pida, kaminda por den 10 pida. Duna nan un pida i laga nan rei si ta un ¼ nan ta komiendo òf no.

Traha un kaha di idea

Hopi biaha mucha tin tremendo idea i no sa kiko pa hasi ku nan. Laga e yunan traha un kaha ku un splet manera sparpòt. Den e kaha tur hende den kas por tira nan idea aden. Asina ta laga e yunan sa kuantu ta balorá nan pensamentu kreativo. Por chèck e kaha tur dia i si tin algu reakshoná ku entusiasmo. Si esei no ta e kaso, animá e yu(nan) pa pone nan idea den e kaha. Tópikonan di idea por ta e.o. riba kaminda pa prepará, kua aktividat por hasi durante vakashon, unda pa bai djadumingu, solushon pa un problema òf ora tin un malkontentu den kas. Por habri e kaha un bes pa siman i huntu repasá e ideanan.

Hunga dikshonario

Un miembro di famia (hungadó nr. 1) ta lesa for di un dikshonario diferente palabra ku ta straño pa e otronan tende. E ta skohe un palabra, ta menshon’é na bos haltu i ta skirbi su nifikashon riba un papel, pero e otronan no mag di wak su papel. E otro miembronan di famia ta pensa riba posibel nifikashon di e palabra i ta skirbi esaki riba nan papel. Hungadó nr. 1 ta tuma e papelnan i ta lesa duru loke tin skirbi, inkluso esun di dje. E otronan mester bisa awor kua ta e nifikashon korekto.

Traha un kas di vruminga

Ku esaki un famia por wak vruminganan di serka i mira kon duru nan ta traha pa koba un kaminda i yega na kuminda. Pone un baki chikitu di plèstik den un baki mas grandi. Yena e espasio entre e dos baki nan ku tera te na rant. Muha un pida spòns i pon’é den e baki mas chikitu. Pone eiden tambe poko stropi. For di den e tera ta kologá algun hilu fini ku ta bai kai den e baki chikitu. Asina e fruminganan por yega na e kuminda i e awa. Buska algun fruminga dor di pone tiki stropi riba pida papel i pone esaki abou. Ora haña un grupo di fruminga, pone e papel ku nan ariba den e baki. Ta tapa e baki ku plèstik wrap òf `waxpapier` i traha algun buraku chikitu. Want’é ku un elastik. Tapa e baki nan kompleto ku un papel pretu pa e vruminganan keda den skur i want’é tambe ku elastik. E baki chikitu a bira nan kas. Un par di dia despues ta kita e papel i lo mira loke e vruminganan a hasi. Laga e vruminganan liber ora kaba ku e opservashon.







Stimulá sentido

E yu ta pidi atenshon miéntras abo ta kushiná? Puntr’é un ratu pa sera su wowonan i bisa kon yama e diferente speserei ku e ta hole. Por kuminsá ku lag’é hole esnan mas konosí manera siboyo, konofló. Despues bai pa kané, `ginger`, menta, orégano, etc.

Geografia: perspektiva global

Lanta interes di bo yu(nan) pa geografia dor tin un mapa di mundu òf un globo na un lugá sentral den kas. Nan lo familia-risá ku nòmber i lugá unda diferente pais na mundu i suidatnan ta. Tambe nan lo por mustra di unda algu ta bin.

Por ehèmpel ora di hasi kompra, laga nan wak di unda e produktonan ta bin i mustra e pais. E produktonan por ta komestibel, paña, ko’i hunga, etc.

Traha frasenan grasioso

Hasta mucha ku ta kere ku nan no ta gusta skirbi lo gusta e siguiente wega. Duna tur miembro di famia un skèr, papel sin liña, leim i papel di korant.

Pidi nan pa kòrta palabra òf frasenan ku nan ta mira na lèter grandi i traha frasenan prèt. Mas straño, mas prèt, mas mihó. Ora tur hende kaba ta lesa pa e otronan tende.

Asina por varia e diferente ideanan menshoná aki segun e kustumbernan di kas.

Polis ta lòs tiru

KRALENDIJK -- Durante di kòntròl riba kumplimentu ku toke di keda riba djasabra 17 di aprel, a detené un hòmber di inisial R.S. en konekshon ku violashon di Lei di Arma BES. Durante su detenshon dos dama a bin intervení. A detené e dama di inisial C.S. pa maltrato di un agente polisial i intento di asesinato komo ku ela manda outo riba e agentenan polisial presente.

E dama S.N. a detené pa menasa. Durante e detenshon a lòs algun tiru di atvertensia.

Segun sr. Ariën Cadó

Loke ta duna komo sosten finansiero no ta alkansá pa kubri gastunan di gymnan

KRALENDIJK--Kosnan ta kanando malu malu i hende riba nan ku tin ku paga, bo tin ku paga awa i lus, bo tin ku paga e edifisio, di kua pa ku e fin di luna aki ta bai bira hopi difísil pa hasi eseinan. E loke bo ta haña di $761,- no por hasi nada kuné.

Pasó e fiansa kubo tin na banko, banko ta kita su sèn, loke ta nifiká ku e sèn ei bo no ta mir'é mes, bo ta keda den debe ketu bai.

Ta e problema ei nan tin ku e primintimentu manera aña pasá ku e la pèrdè 15 mil ku e tabatin warda pa hasi otro kos kuné, pero mester a paga su gastunan i esei a bai. A pidié tur su informashonnan di kosnan ku e tin ku paga, al fin al kaba nan a manda bisa ku nan no ta paga nigoshi, pero nan a keda paga otronan si i nan komo empresario chikitu muri numa.

Ta eseinan ta pasando aktualmente na Boneiru i no ta hasiendo nada pa yuda Boneiru ku e situashon aki.

Riba nos pregunta ku no a aserká gobièrnu riba esaki, sr. Cadó a bisa ku manera sèmper e primintimentu ta bini pero nada no ta pasando ainda.

Por ehèmpel un ABB ku mester a wòrdu pasá dia 15 último, pero kon e por paga si su nigoshi ya ta bai 2 luna será. Kon ta bai paga, si bo kore paga kos sin sa ki dia bo ta habri, kiko bo ta bai kome despues i tin un famia di kria?

Mas aleu di akuerdo ku sr. Cadó, nan man ta hopi krusá aworakí.

E la bisa ku e no ke nan sèn, djis habri su negoshi òf laga nan drai sikiera riba 15 hende pa nan mes por kubri nan gastunan.

Pero nan ta opta pa NÒ i no sa ken ta bini ku tipo di kosnan asina.

Esaki ta duné e sentimentu ku ta manera ku nan ke mata deporte di Boneiru kompletamente.

Pasó futbòl, sòftbòl, beisbòl i gym, tur ta pará pero tòg nan ta habri lugánan di diskotèk i lugánan ku ta bende alkohòl komo si fuera ku alkohòl ta mas importante ku e deporte di Boneiru. Stadion por ehèmpel di akuerdo ku sr. Cadó, ta un lugá habrí i ta puntra dikon nan no por hunga futbòl den dje?

E sigur no por komprondé te ainda kiko ta e problema ku nan no por habri, segun sr. Ariën Cadó a bisa den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar siman pasá, tresiendo tambe dilanti ku a yega un kaminda ku nan no por mas.

SUIDADANO BAKUNÁ



"Ami falta un"

Consuelo Memorial
Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

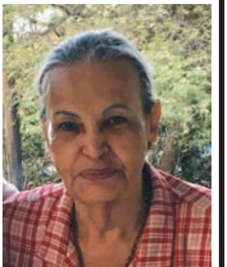
Job 14:14, Si un hende muri, lo e bolbe biba? Tur e dia nan di mi lucha lo mi spera, te ora mi liberashon bin. 15. Abo lo yama i ami lo kontesta Bo. Lo Bo anhelá na e obra di Bo mannan.

Ku profundo tristesa nos ta partisipá fayesimentu di:



Cornelia Jacoba Statie-den Boef

mihó konosi komo Corrie



Na nòmber di su yunan:
Rubia Clijd
Luzgarda i Higinio Martijn-Clijd
Lidia i Francis Koeiman-Clijd
Luis Statie
Corina i Anthony de Mey-Statie
Jethro i Sharedsca Statie
Nietunan:
Rignald, Isolde, Million, Lunaika, Benjamin, Lisanne, Arnaldo Andre, Patrick, Angemine, Ischmael, Kendrick, Luisandra, Valery, Michanthony i Suanthely.
Bisañetunan:
Mila, Diamond, Mika, Luka, Paris, Lolita, Milano, Valentina, Shudrick, Zackery, Ilyainy, Eugendra, Aryane, Richenna, Jahdiro.
Su rumannan:
Maria 'Ita' Polanco den Boef
John 'Willy' i Sella den Boef
Hendrik 'Henky' den Boef
Su kuñánan:
Editha Statie
Marvis Weyman
Petra 'Elvia' Weyman
Amigu-ruman
Judith Thielman , Fredlin Jansen i Ester Barbara
Famia: Den Boef, Polanco, Walle, Bradshaw, Toppenberg, De Silva de Freitas, Leonisa, da Costa Gomes, Pourier, Manuela, tur su subrina-, subrino, primu- i primanan, Rumannan di Kongregashon Testigunan di Jehova.

Famia kier gradisi tur rumannan ku a forma parti di grupo di kuido pa a yuda Ruman Corrie.
Tambe danki na tur zùster di thuiszorg, spesialmente Ruman Marlenne Bernadina.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos a lubidá nòmber di un famia òf konosí.

Akto di entiero ta tuma lugá djamars 20 April, saliendo for di Consuelo Memorial pa santana Katòliko na Playa. Promé ku entiero ta risibi bishita di kondolensia di 10:00-12:00, sigui pa un sirbishi. Despues di entiero NO por risibi bishita di kondolensia na kas.

Corry Statie-Den Boef a fayesé

Kuater aña flamante bos femenino di Típiko Boneriano

KRALENDIJK -- Su karera den Típiko Boneriano tabata hopi kòrtiku, esta di apénas 4 aña, pero den e periodo aki el resultá e pèrla òf hoya di e grupo musikal aki. Corry Statie-Den Boef, viuda di Minguel Statie (Chagá òf Yuchi) di Antriol. Cornelia Jacoba den Boef a nase dia 23 di yanüari 1942.

Segun Baldomero Leandro (Lanlan) Clarinda den su buki 'Historia di Típiko Boneriano', tabata na aña 1968 ku Corry a hasi su entrada den e grupo aki, ku den e tempu ei tabata un grupo hopi solisitá pa aktua na Hotel Bonaire, Diskotèk E Wowo i eventonan riba e isla.

Típiko Boneriano

Lanlan a deskribí e entrada di Corry den Boef den Típiko Boneriano: "Na aña 1968 Típiko Boneriano a haña refuerso di un tremendo artista ku un bunita bos. E tabata duna tambe un bon aktuashon."

Corry den Boef a bin forma parti di Típiko Boneriano nèt den e tempu ku Diskotèk E Wowo a habri, kombertiendo su mes den un klup nokturno di fama tantu na nivel antiano komo karibense. E diskotèk tabata risibí bishitante for di tur isla di Antia Hulandes, miéntras ku turistanan mes tambe tabata fasiná ku e ambiente den e establesimentu.

Lanlan Clarinda den su buki: "Te ku aña 1972 Corry a keda militá den nos seno. Tabata den e temporada aki ku nos a graba e promé semi-LP huntu ku Humberto Nivelac. Ami a graba tambe e piesa di simadan e tempu ei. Nos a hasi e grabashonnan den E Wowo Diskotèk. EI a resultá un tremendo grabashon ku a kohe plasa i a bira hopi gustá tantu na Boneiru komo den eksterior."

Den e grabashonnan ei tabatin tambe dos piesa kantá pa Corry den Boef. Nan no a sali nunka riba disko, pero FuHiKuBo a reskatá nan i tin nan den su archivo.

Hopi fama

Den kuminsamentu di dékada setenta e fama di Corry tabata enorme. El a duna un aporte grandi na popularidat di Típiko Boneriano. Hopi hende tabata bishitá e presentashonnan di Típiko Boneriano spesialmente pa skucha e bos úniko di Corry den Boef.

Byron Tromp, ku a drenta Típiko Boneriano mas despues, ta kòrda sí e impakto di e bos di Corry den Boef den e grupo. Un dje kansionnan ku kua Corry tabata impaktá durante su presentashonnan tabata 'Maria Isabel' di e grupo Los Payos. E piesa aki a sali na 1969, nèt den e tempu glorioso di Corry den Boef den Típiko Boneriano.

Tromp: "Corry por a hunga hopi bon ku su bos.



E por a kanta diferente tipo di kansion, pero balada tabata un género pa kua e tabata konosí. Pero Corry por a kanta un bon tumba tambe."

Atmirashon

Calixto Coffie, kantante, musikant i kompositor, no a aktua nunka huntu ku Corry den Boef. Nan kamindanan komo artista nunka a krusa: "Mi tabata atmirá Corry. Su bos tabata tremendo. Su esposa Chagá tambe sa kanta. Mi ta kòrda Corry aktuando den Maurits Combo i Típiko Boneriano. Tremendo kantante."

Segun Calixto, e tabata mas konosí ku Ana den Boef, ruman muhé di Corry. "Ana tambe tabata kanta bon. E sí mi a yega di aktua huntu kuné. Ana a konta mi ku nan famia tabata hopi musikal.".

Corry tabata hopi solisitá tambe pa aktua den konstelashon di duo i trionan ántes na Boneiru. Entre otro pa duna serenada òf pa aktua pa selebrashonnan di aña.

Na sierto momentu Corry den Boef a kasa ku Chagá Statie. Nan a bira Testigu di Yehova i a bandoná farándula.

Grupo aktivo pa no bakuná

Movementu anti bakuna

KRALENDIJK- Boneiru tin un grupo di hende ku a organisá nan mes pa konsehá komunidat pa no tuma e bakuna kontra coronavirùs.

Esaki nos a komprondé di Elvis Soliana, un fundadó di e grupo. E ta splika ku e grupo aki ta konsistí di entre otro diferente dòkter i eksperto.

Miéntras gobièrnu ta trata pa stimulá mas habitante posibel pa bakuná, e grupo aki ta preparando pa trese informashon pa konvensé hendenan pa no bakuná.

“Gezaghèber ta usa chantahe pa nos hendenan bakuná”, Soliana a bisa. El a desaprobá e sistema ku gobièrnu ta trata na konvensé komunidat pa pasa e bakuna. Segun Soliana, pueblo mester pone gezaghèber responsabel si algu bai robes despues di a bakuná.

Otro opshon

E grupo su preokupashon mas grandi ta e echo ku ekspertonan no por bisa ku klaridat kua efekto e bakuna despues di tempu. Tambe nan ta insistí ku ‘Food and Drug Adminstration’ (FDA) no a aprobá niun di e bakunanan. Segun Soliano tin otro opshonnan, entre otro e píldora di karentena Oxiplus. “Nos a ofresé esaki na gobièrnu pero nan a nenga”, el a bisa. Den un karta ku gobièrnu a manda pa Soliana tin pará ku gobièrnu no ta afiliá su mes ku nada komersial.

Tambe gobièrnu a bisa ku e produkto aki ta djis un suplemento sin niun klase di evidensia ku e por yuda kontra COVID-19. Reporteronan di BONERIANO ainda no a profundisá den e suplemento aki. Dòkter Marian Luinstra-Passchier den rueda di prensa di 15 di aprel último no tabata positivo tokante e produkto aki.

Su mensahe tabata kla pa tur hende. “E no ta traha.”

BONHATA ta eksihí un maneho di atmishon kla pa turistanan bakuná:

Di vital importansha pa futuro ekonómiko Boneiru

KRALENDIJK – Despues di mas ku un aña den 'lock down' turistanan ta orientando seriamente riba nan vakashon di verano i biahenan despues di vera-no. Ta di sumo importansha ku Boneiru ta duna klaridat for di awor enkuanto atmi-shon di turistanan bakuná.

Segun BONHATA, e grado di bakunashon na Boneiru ta oumentando kontinuamente i pronto lo yega n'e 75% bakunashon nesesario pa por papia di imunidat kolektivo ("herd immunity"). Asta ta as-pirá na un grado di baku-nashon di 85%. Tambe den regionnan di kual mayoria di turistanan na Boneiru ta prosedente, esta Merka i Wèst Europa, mas i mas persona ta bakuná kon-tra COVID-19. Despues di mas ku un aña di 'lock down' i restrikshon, hopi ta esnan ku ta planeando nan vakashon di verano òf nan lo ta spera di por biaha despues di e temporada di verano.

Boneiru mester respon-dé na e yamada aki i pre-sentá un maneho kla pa loke ta turistanan bakuná, di forma ku no solamente nan, pero tambe nos hende-nan i empresarionan na Bo-neiru, sa unda nan ta pará i por kuminsá hasi tramite pa habri Boneiru su ekono-mia.

Tin míles di destinashon ku ya ta dunando klaridat riba esaki i Boneiru no por pèrmití su mes pa kai atras i pèrdè oportunidatnan. De-stinashonnan di buseo pop-ular manera Belize i Phuket ta atmití turistanan ku ta kompletamente bakuná 14 dia despues di nan último prek, sin e tèst di COVID.



Esaki ta kita e insiguridat for di e biahero, alabes ta baha e gastunan konsi-derablemente. Esaki p'e turista lo ta un argumento importante den eskoho di e destinashon. Ademas, ho-reca i mundu empresarial ya a tuma tur prekoushon nesesario pa risibí hende di forma sigur i "safe". BON-HATA ta urgi Ministerio di Salubridat, Bienestar i Deporte " Volksgezond-heid, Welzijn en Sport" pa riba tèrmino korto anunsiá ku pa dia 1 di yüli 2021, turistanan for di paisnan pa kual no tin un prohibis-hon di biahe, ser atmití riba muestra di prueba di baku-nashon kompleto; kaminda e último prek a ser atmini-strá pa un mínimo di 14 dia. Banda di esaki e posibilidat pa turistanan ku bakuná ta ser atmití bou di e kondi-shonnan di tèst vigente. Aki bo por mira un lista di paisnan kaminda ta usa e prueba di bakunashon pa atmití turistanan sin òf ku obligashon di tèst parsial: https://www.frommers.com/tips/entry-require-ments-customs/what-coun-tries-allow-visitors-who-have-been-vaccinated

Un dia manera awe: 19 aprel 2021

-ABC: Na 1948 e kanal `American Broad-casting Company`(ABC) ta bai den aire.

- Nòmber: A kuminsá na 1960 ku pone fam di hungadónan di baseball riba lomba di nan unifòrm

-Kontrakt: Na 1967 e agrupashon `The Bea-tles` ta firma un kontrato den kual ta isa ku e grupo mester keda huntu 10 aña. Loke final-mente no a sosedé.

-Astronout: Sally Ride, na 1967 ta bira e promé hende muhé merikano ku ta bira atronout.



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Dilema

Segun bo edat ta subi -- mi ta krusando bai den direkshon di 70 -- bo ta sinti ku bo forsanan ta kuminsá bira ménos. Bo no por hasi mas loke bo por a hasi 10, 15 òf 20 aña pasá. Hopi bia nos no ta realisá esaki, nos pretendé, ta sigui hunga duru, hunga tòf, hunga superman, te ora ku nos haña nos konfrontá ku situashonnan kisas di lamentá.

Mi ta un kanadó di mondi, algu ku mi a siña i heredá di mi tata, pero mi ta realisá i ta totalmente konsiente ku ta yega un dia ku mi no por sigui krusa, por ehèmpel, e mondinan salbahe di Colombia i Bolivia mas. I hopi bes mi ta pensa riba e dia ei, esta ora ku yega asina leu. E ta duru kisas pa aseptá, pero tin un tempu di kuminsá i un tempu di stòp. I e tempu di stòp ta yegando.

Mi preokupashon òf dilema di mas grandi sinembargo no ta e echo ku ta yega un sierto dia ku mi no por sigui mas. Nò! Loke tabata preokupá mi mas tantu ta ken ta sigui? Ken ta sigui eksplorá mondinan di e isla aki, saka foto pa dokumentá loke tin den nos naturalesa, nos flora i founa, topografia, geologia? Pasobra ta parse mi ku bo no ta haña hende fásil pa hasi e 'lokura' aki.

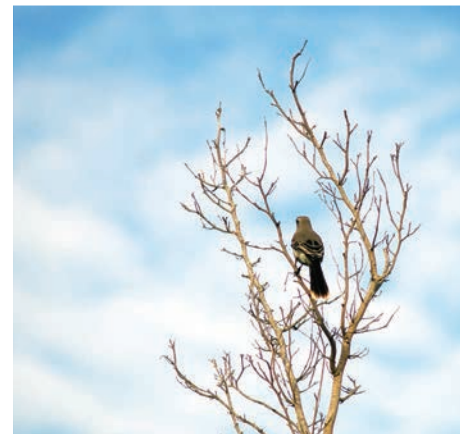
Deseo

Mi deseo grandi semper tabata pa haña un par di hende ku por sigui ku eksplorashon di e parti di nos naturalesa ku no ta fásil aksesibel. Partinan di naturalesa den kua bo mester lucha ku machete pa por move pa dilanti. Mi ta komprondé ku no ta algu fásil, sigur si tene na kuenta ku awendia no tin e kunukeronan di ántes mas ku tabata drenta mondi pa buska nan kabritunan ku a bai for di kurá. Nan tabata mantené e 'kamindanan di kabritu' aki habrí.

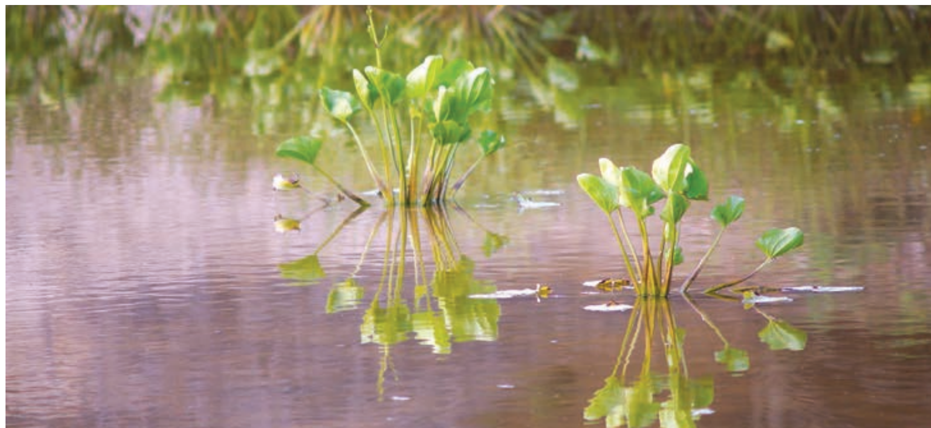
Na Rincon hopi aña pasá, segun nan a konta mi, tabatin un grupo yamá 'Woudlopers'. Un grupo di persona ku tabata kana den mondi, subi seru, eksplorá naturalesa den e área alrededor di Rincon.

Despues, masoménos den dékada ochenta, mi ta kòrda ku George (Kultura) Thodé a purba lanta un grupo asina. Asta un













nòmber e tabatin pa e grupo aki: Kanadónan di Mondi (Kadimo). Pero Kadimo tambe no por a logra sigui eksistí.

Lugá interesante

Atraves di tempu, kanando regularmente den mondi, mi a deskubrí hopi lugá interesante. Entre otro kueba, seru, ruinanan di kas i rancho di kunuku, palunan spesial manera di wayaká masha diki mes. Pa algun di e sitionan spesial aki m'a desaroyá ruta pa por kompartí e lugánan úniko aki ku mas hende interesá.

Djadumingu último m'a bai kana un ruta difísil huntu ku parti di Chantiwawa. Un ruta ideal pa 'separate the men from the boys" i "the women from the girls'. Nos a kuminsá na kas di Sheila na Ser'i Sùit òf 'Subí di Rincon', baha bai direkshon di Tolo via e mondinan será di Karpata. Mi sa ku lo no tabata fásil, pero mi no a bisa nada, pa no kibra nan. Mi kier a sali na Tolo.

Nos a logra. Sheila ku mi, kon ku nos a hasi nos kuenta, konsultando ku teknologia moderno, a yega nèt na Tolo riba e rant di baranka, pegá ku e sitio na unda añanan pasá a haña restunan mortal di Juan Mercera (Wan Pretu), konosido tokadó di barí i tambe. Despues di 7 luna ku e tabata pèrdí a hañé morto.

Nos a eksplorá Tolo, na unda nan a konta mi ku tabatin ántes un kurá di kabritu. Te ainda tin un kurá di piedra den kua tabata sera kabritu. Tambe tin un pos i un buraku/kueba ku awa. Asta ruina di un kas di vitó tin.

Mi ta keda te aki, lagando pa boso disfrutá di e fotonan ku Joela Kroonstadt, fotógrafo di Chantiwawa, a saka djadumingu.















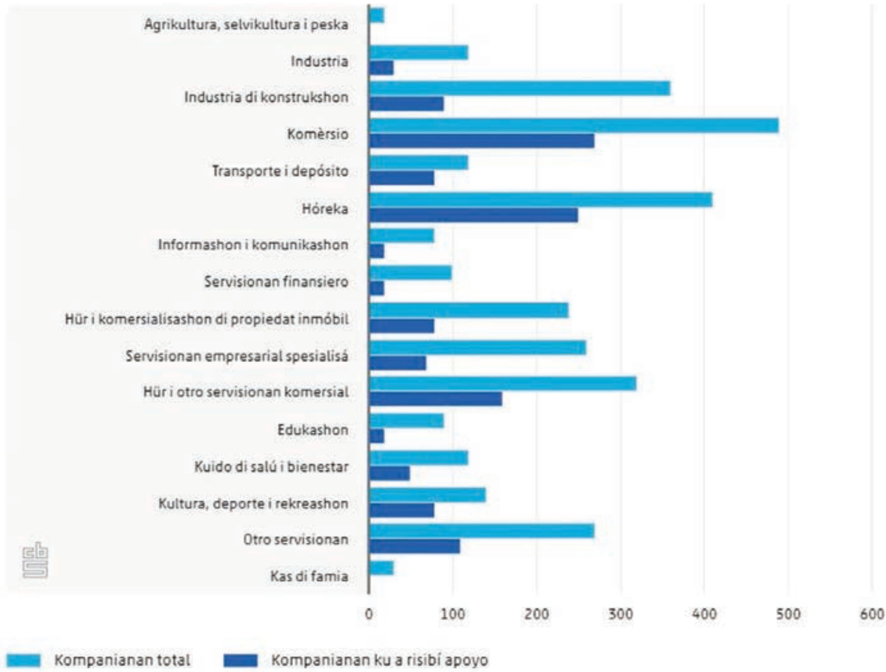
Mitar di e kompanianan na Hulanda Karibense ta hasi uso di e pakete di emergensia

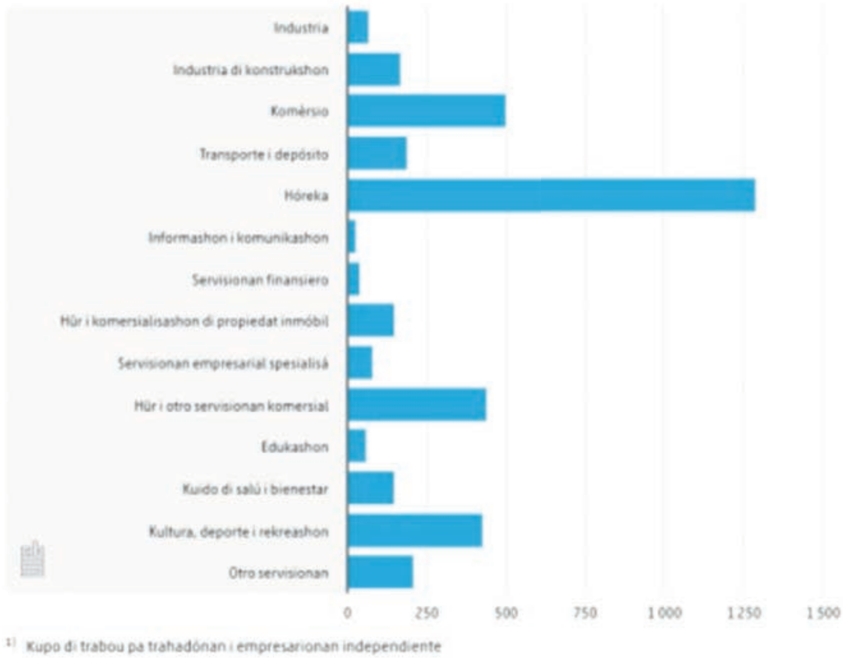
KRALENDIJK -- For di mart 2020, un pakete di medidanan di emergensia ta na vigor na Hulanda Karibense dor di e konsekuensianan ekonómiko di vírùs di corona. Un total di kasi mitar di kompanianan a hasi uso di e apoyo finansiero pa gastunan di salario i gastunan fiho den 2020. Esaki ta resultá for di sifra nobo di CBS.

Di e kompanianan na Hulanda Karibense, 45 porshento na Boneiru, 55 porshento na Saba i 47 porshento na Sint Eustatius a hasi petishon pa apoyo di gobièrnu pa kubri gastunan di salario i/o gastunan fiho.

Hóreka

Doñonan di trabou a hasi petishon pa kubri gastunan di salario pa 4020 kupo di trabou. Den e kaso aki ta trata di trabounan di trahadónan i tambe di empresarionan independiente. E gran mayoria di e petishonnan aki a bini di e sektor di hóreka. Den e sektor aki, 200 kompania a risibí apoyo pa 1290 kupo di trabou, di kual kasi tur ta na Boneiru (1190). Den e sektor komersial, 200 kompania a hasi petishon pa e pakete di emergensia. Nan a risibí apoyo pa kubri gastunan di salario pa 500 kupo di trabou.





For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp



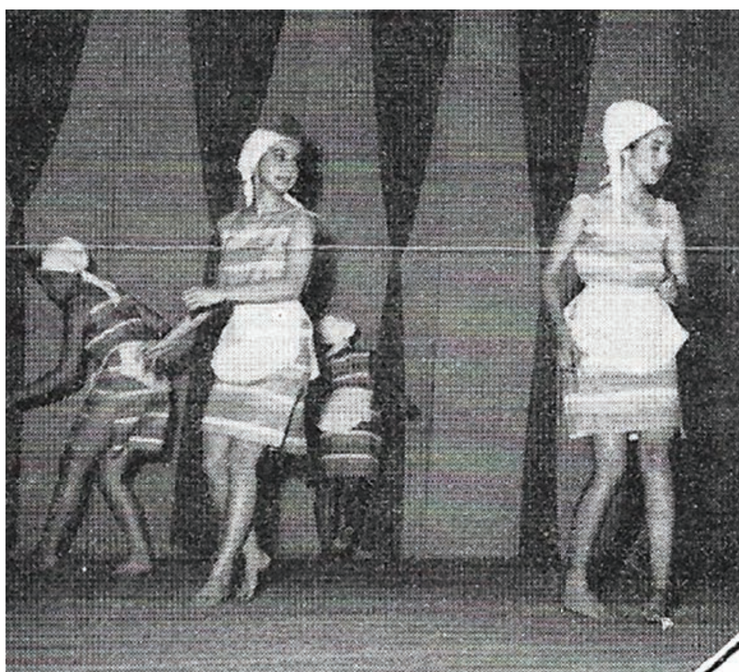


Talento musikal i arte kombiná

Den Presentashon kultural na okashon di e quinto reunion di Konseho Advisorio pa kolaborashon kultural entre e Paisnan di Reinado Hulandes, un "Anochi Arubano", un presentashon musikal folklor di Aruba, a ser duná Jan. 16 den Sentro Kultural.

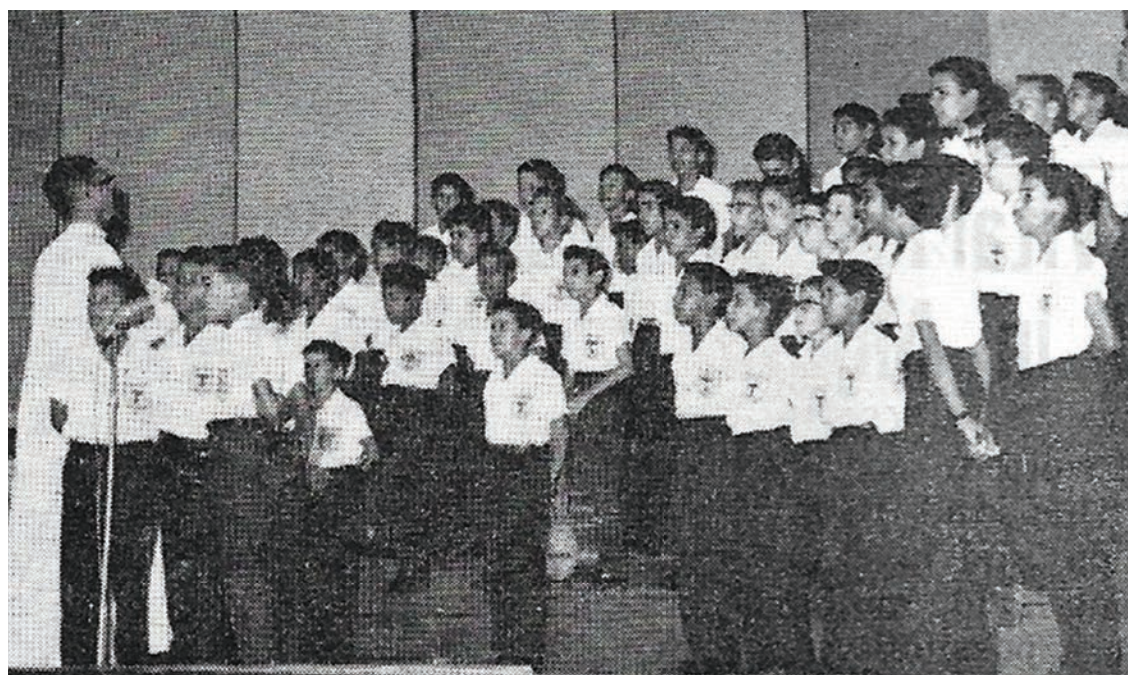
E aktuashon di kantante tabata suplementá ku un eksposishon di arte lokal, trabounan fini i produktonan lokal trahá na man, kual tabata forma un kombinashon efektivo pa demonstrá loke e isla tin di ofresé riba tereno kultural.

Partisipantenan den e presentashon musikal tabata gruponan i personanan destaká manera De Trupialen, Padu Lampe, Rufo Odor, Jossy Brokke y e bailarinas di Astrid Young Salazar. Presidente di e reunion tabata Jan H. Beaujon.











Extra Boneriano

Zr. Maria Höppner

E tabata inkansabel

Zr. Maria Hoppner tabata un persona ku su nòmber ta hopi mará na Boneiru i ku e anterior plantashi Guatemala, debí na sierto aktividatnan ku el a desplegá na e sitio aki. E persona aki a muri den añanan nobenta na edat haltu. Zùster Maria tabata un persona inkansabel den su trabou pa muchanan di Boneiru.

Na edat hóben kaba Zr. Maria Hoppner a sinti òf haña vokashon pa bira religioso. Lástima e ta haña ku su mayornan no kier a duna pèrmit i na Alemania tabata asina ku un hóben no por a bira religioso sin pèrmit di su mayornan.

Un aña despues di su edukashon komo enfermera Zr. Maria a bai biba na Hulanda. For di aña 1932 te 1939 e tabata enfermera partikular den e pais aki. I dia 27 di yanüari 1939 el a drenta e Órden di Sùrnan di Roozendaal, na e sekshon yamá “Penitenten Recollectienen”.

Tabata durante e mesun aña 1939 ei ku a puntra Zr. Maria ku si e kier a bin traha na Antia, pa ta eksakto na Boneiru, kaminda tabatin mester urgentemente di ayudo den sektor médiko. Zr. Maria tabatin problema tambe ku su salú i su superiornan tabata di opinion ku talbes e klima na Boneiru por a influensi’é den forma positivo.

Pa su alegria, Zr. Maria por a sali na aña 1939 mes, dia 27 di sèptèmber, ku e barku di pasahero Columbia, pa Kòrsou. Despues di hopi difikultat, manera e mes a skirbi hopi aña despues, el a pisa pia na Kòrsou riba dia 15 di òktober e aña ei.

Hòspital

E superior general di Mishon, Zr. Luciana, a hiba Zr. Maria Hoppner Boneiru ku e avion Snip di KLM, kaminda el a keda apuntá komo hefe suplente di Hòspital San Fransisco.

E hòspital di Boneiru e tempu ei tabata mashá primitivo. No tabatin práktikamente material adekuá pa e por a funshoná optimal. E kamanan tur ora tabata okupá. Pero djis despues ela kuminsá sinti su mes na kas na Boneiru, sin ku nunka el a sinti nostalgia.

E pashèntnan den hòspital mayoria bes tabata hende pober, pero hopi gradisidu pa tur kos ku e sùrnan tabata hasi pa nan. Tur e sùrnan tabata traha ku alegria i dedikashon, no opstante e difikultatnan grandi ku kua nan tabata topa.

Ora ku Zr. Maria a siña papia i komprondé Papiamentu un tiki, papiando ku e hendenan riba e isla aki, el a keda impreshoná pa nan sivilisashon interior i el a kuminsá stima nan. Te na su edat avansá, segun el a skirbi despues, e pueblo boneriano a okupá un lugá grandi den su kurason. Diariamente e tabata resa pa bienestar di bonerianonan.

Kuido di mucha

Na kuminsamentu di aña 1945, direktiva di Wit Gele Kruis di Kòrsou a hasi un apelashon riba Zr. Maria pa keda enkargá ku kuido di muchanan desabilitá pa un fundashon ku nan a lanta. E kantidat di mucha ku hèndikèp tabata kresiendo na Kòrsou. Asina pues Zr. Maria a bandoná Boneiru.

Banda di atendé ku kuido di muchanan desabilitá, Zr. Maria durante un sierto periodo tabata enfermera den sala di operashon den hòspital di St. Maarten. Den e último dianan di su bida, Zr. Maria a skirbi un relato den kua el a mustra di e traha hopi plasentero na Kòrsou, pero su deseo semper a keda pa regresá Boneiru.

Riba su petishon, Wit Gele Kruis a sera un kontrario ku Roode Kruis, loke a pone ku un sierto momentu e tabatin dos doño di trabou. Roode Kruis a enkarg’é ku trabounan pa kombatí TBC i tambe pa duna diferente kurso. Pa Wit Gele Kruis e mester a pèrkurá pa salú mental di pueblo, loke tabata enserá kuido di personanan mentalmente enfermo.

Bèk na Boneiru, Zr. Maria, huntu ku Zr. Bartola, a tene tèst riba e isla aki pa TBC, un enfermedat temibel den e dianan ei. Tabata alabes e promé investigashon di e tipo aki ku a tuma lugá na un skol di Antia. Binti mucha, debí na sup-alimentashon, mester a keda interná na hòspital, miéntras ku sinkuenta keda bou di kuido médiko. E resultado di e tèstnan aki pues tabata tristu.

Lisinbein

Zr. Maria Hoppner tabata manera e insekto shenpia - lisinbein. E tabata enbolbí den hopi trabou, pero no opstante esaki e idea di kiko por a hasi pa e 50 mucha aki no tabata lag’é lòs.

Un anochi Zr. Maria a haña idea pa organisá un fakansi ku e muchanan aki pa 4 siman. Henter anochi el a traha riba e plan. Plantashi Guatemala e tempu ei no tabata habitá, ideal pa un fakansi ku e muchanan.

Algun dia despues Zr. Maria a presentá e plan aki na LD Gerharts, doño di Guatemala den e tempu ei. E tabata entusiasmá i e bai di akuerdo mesora pa pone e kas i plantashi disponibel pa realisá su plan.

Despues ku Zr. Maria a pone su doñonan di trabou, Wit Gele Kruis i Roode Kruis, na altura di e plan, el a disidí di bai pidi limosna na Kòrsou. Komersiantenan tabata kla pa yuda den forma generoso. Fraternan a fia banki i stul, sùrnan a fasilitá wea i panchi, miéntras ku gobièrnu a yuda ku un tanki di awa.

Aparte di e yudansa material aki, Zr. Maria a haña yudansa tambe di dos maestra di skol, esta Yùfrou Wanga i Yùfrou Jacobino. Su kriá di kas, Nena Gerarda, tambe tabata di akuerdo pa duna un man.

E muchanan

Ora ku fakansi a kuminsá na luna di ougùstùs (1948), Guatemala tabata den kondishon pa risibí e muchanan ku tabatin mester di kuido, pa ta eksakto alimento adekuá.

Den konvoi di Achi Kaluf (Felix), kompañá pa nan mamanan, e muchanan aki kantando a drenta porta di Guatemala. A risibí na ku refresko i e mayornan por a tira un bista rònt pa konvensé nan mes ku nan yunan tabata den bon man i bou di un bon dak.

Promé ku e mamanan a tuma despedida, Zr. Maria a yama tur e muchanan huntu. Enbes di 25 mucha, ku tabata e kantidat di mucha ku mester a bini e kampamentu di fakansi, el a konta 26 mucha. Tabatin pues un mucha di mas. Ora ku Zr. Maria a deskubrí e mucha aki, anke kuantu gana di keda e tabatin, e mester a entregá e kriatura na su mama.

E muchanan despues di poko dia tabata sinti nan mes kompletamente na kas. Zr. Maria tabatin su propio manera di eduká e muchanan aki, entre otro bisando nan: “Mi sa ku boso mamanan a eduká boso bon i a siña boso pa no kome ku èlebog riba mesa i tampoko pa papia ku boka yen di kuminda.”

Ningun di e muchanan kier a pone kara di nan mayornan na bèrgwensa. Ora ku un di nan faya tòg, e otronan tabata hala su atenshon mesora.

E muchanan tabata felis. Hopi bes nan sa bisa: “Ta tur dia tin fiesta aki nan.”

E lema ku tur mucha mester kome loke kushiná tabata nan tabata siguí fiel. Un dia Zr. Maria a



Zr. Maria Höppner - inkansabel.

kushiná roibit. Na nan kara el a mira ku e muchanan no a gusta e plato aki. Tòg nan a pidi pa un tayó mas.

Despues di kuminda el a puntra nan ku si e kuminda tabata dushi. Tur a kontestá ku 'nò'. Tendiendo nan reakshon, Zr. Maria a primintí nan ku nunka mas e lo kushiná roibit pa nan, pero si a elogiá nan pa e echo ku no opstante ku nan no a gusta e plato aki, tòg nan a pidi un tayó mas.

Barika ta krese

Dianan tabata pasa mashá lihé. Zr. Maria por a ripará ku e muchanan tabata bai dilanti. Tabatin hopi interes di Kòrsou tambe pa e kolonia di fakansi aki na Guatemala. Te asta gobernador a yega di bishitá e kampamentu di fakansi aki na un okashon. Diferente otro figura prominente di Kòrsou a bishitá e kampamentu.

Un bia un mucha ku tabata risibí kuido na Guatemala a bisa Zr. Maria, despues di kuminda: “Mira, Zr. Maria, awor tur siman mi mester hasi mi faha mas hanchu. Pero dia mi tabata na kas, kada bes mi mester a hasié un buraku mas smal.”

Durante un bishita ku sra. Struiken, esposa di gobernador, a hasi na Guatemala, el a bira bisa Zr. Maria: “Esta bon manera e muchanan aki ta demonstrá ora nan ta kome na mesa. Mi yunan no ta kome desente asina.”

Despues di kuminda atardi nan tabata sinta huntu riba balkon di e kas di Guatemala. Zr. Maria tabata konta nan kuentanan di Grim òf Andersen, tradusí na Papiamentu. E tabata kambia e hende i bestia den e kuentanan aki den hende i bestia mas familiar ku e muchanan.

E muchanan mes tambe tabata konta kuenta, miéntras ku huntu nan tabata kanta kantika. Pa masoménos 8’or di anochi tabata sera porta pa bai drumi. Algun ratu despues trankilidat i silensio tabata reina riba e plantashi.

Spiritu

Loke Zr. Maria mester a tene debido kuenta kuné tabata pa sera e yalusínan di e kas di Guatemala, pasobra hendenan di Boneiru a yega di splik’é ku e muchanan lo no drumi trankil si no sera e bentananan, komo ku nan tin miedu di spiritu.

Despues di hasi un orashon promé di bai drumi, tur e muchanan i tambe e hendenan ku tabata yuda den e trabou aki mester a hasi nòmber di tata ku awa bendita. Zr. Maria tabata splika nan ku e ora ei nan tabata bou di protekshon di Dios i ku nada por a pasa nan. Niun spiritu malu por a hasi nan daño.



Zr. Maria huntu ku su muchanan na lanthùis Guatemala.

Despues di tempu, sin ningun protesta, e bentananan por a keda habrí. Kansá di wega ku nan a hasi den dia, e muchanan aki tabata pega soño mashá lihé. Zr. Maria tabata drumi riba un kòt meimei di nan.

E promé kuater simannan a bula lihé. Hopi mucha a yora riba e dia di despedida. Achi Kaluf, ku a hiba e muchanan kas den su konvoi, a bisa: “Zr. Maria, mi ta preferá di bai un entiero, ku di hiba e muchanan aki kas.”

Éksito

E eksperimentu aki a resultá un éksito total. A kuminsá bini den e añanan siguiente tambe gruponan prosedente di Kòrsou. I entretantu el a haña pèrmit di Wit Gele Kruis pa kumpra vários artíkulo nesesario, entre otro tambe kama pa e muchanan. Riba su petishon Wit Gele Kruis a kumpra e plantashi serka LD Gerharts i na aña 1952 a lanta un fundashon permanente di kolonianan di fakansi.

Durante e añanan ei Zr. Maria a eduká tres mucha muhé di Rincon i Yùfrou Vilma Cicilia a bira guia prinsipal. E muchanan di Kòrsou tabata bini mayoria bes ku nan propio guianan, pero no opstante esaki e personal permanente tabata keda tòg. Diariamente Zr. Maria tabata bai kontrolá di tur kos tabata kana bon. Su otro trabounan naturalmente mester a sigui, di manera ku e no por tabata henter dia na Guatemala durante e kampamentunan di fakansi.

Enfermedat

Enfermedat tabata un opstákulo grandi serka Zr. Maria Höppner, loke tabata strob’é pa realisá tur su plannan. Na 1959 el a bira hopi malu i mester a keda interná den hòspital na Kòrsou pa hasi un operashon na galblas. Debí na sierto komplikashonnan, e no por a drumi. No opstante esaki el a bolbe bai traha, pero debí na debilidat físiko el a haña strès i práktikamente a sukumbí. E mester a bolbe bai Kòrsou, kaminda ku e dòkternan ku a atend’é, a bisa Zr. Maria ku e mester tuma por lo ménos un aña di fakansi pa por haña oportunidat di rekuperá.

Esaki tabata un sla duru pa Zr. Maria, un persona aktivo i ku tabatin asina tantu plan pa realisá. Gezaghebber van Hesteren a bis’é ku durante su fakansi lo traha un kas pa hubentut di Boneiru i ku e ora ei lo tum'é den servisio di Gobièrnu di Boneiru pa traha mitar dia riba tereno sosial i kuido di hubentut. For di e tempu ei kaba el a bin komprondé ku nunka mas e lo por a bai traha den enfermeria.

Ku mira riba tráfiko di turismo ku a kuminsá krese na Boneiru, Zr. Maria tabata ke bai sigui un kurso di obra di man, di manera ku e por a pasa e konosementu aki over despues pa e hubentut boneriano, pa asina garantisá nan un trabou i entrada. E tabata mira kaba su dilanti stèntnan ku suvenir propio di Boneiru, loke lástima a keda solamente na speransa.

Durante su fakansi Zr. Maria bin tende ku a muda e kolonia di fakansi di Boneiru pa Kòrsou. Pero muchanan di Boneiru no tabata bai Kòrsou. I esaki a hasi Zr. Maria hopi tristu.

Mas trabou

Zr. Maria a hasi hopi mas trabou riba tereno sosial na Boneiru. E tabata testigu di situashonnan di nesesidat ku tabata eksistí den e komunidat boneriano. E trabou ku e tabata hasi ademas a bira hopi konosí i el a kuminsá haña sosten di diferente instansia.

E esposa di gobernador i Wit Gele Kruis a tene un akshon pa rekoudá paña serka personanan mihó situá den e komunidat antiano i KLM a transportá e pañanan aki gratuitamente pa Boneiru for di Kòrsou.

Gobièrnu tabata duna lechi di puiru ku Zr. Maria por a parti si tabata nesesario. Tambe tablètnan di vitamina e por a parti segun tabatin nesesidat,

For di Prinses Beatrix Stichting mensualmente e tabata haña 2000 florin na bòn, prinsipalmente famianan den kua tabatin kasonan di TBC.

Krus Kòrá tabata entregá blekinan di lechi i di 'havermout'. Ora ku tabata fiesta di San Nikolas, e tabata risibí artíkulo serka Lions di Kòrsou, ku tabata paketá pa entregá na trinta mucha ku tabata bini na remarke pa haña un regalu. Rotary di Kòrsou tambe sa manda regalu pa muchanan boneriano.

For di reakshon di e muchanan, Zr. Maria tabata tende ku nan mamanan hopi bes no tabata sa kon prepará e bèrduranan ku nan sa risibí na bleki. Esaki a pone ku el a kuminsá duna lès di kushinamentu tantu na Playa komo Rincon. E asistensia na e kursonan tabata 100%.

Hopi bes tambe hendenan sa yama Zr. Maria na momentu ku un persona tabata muriendo, pa asina a resa ku e enfermo i duna konsuelo.

"Mi stima bo!"

Un di e eksperensianan di mas agradabel i alabes konmovedor ku Zr. Maria a pasa’den tabata toka un mucha hòmber ku mester a risibí kuido na hòspital. Nan a trese e mucha aki hòspital komo ku e tabata sup-alimentá. Tur kos práktikamente tabata falta salú di e mucha aki i nunka personal di hòspital a yega di tend’é bisa un palabra.

Despues di kuida e mucha aki pa dianan largu el a bisa un bia: “Zr. Maria, mi stima bo”.

Semper e palabranan aki a keda grabá den mente di Zr. Maria. E no a lubidá e suseso aki nunka mas. El a hasi Zr. Maria algu.

Alvin ta subi riba lista di MEP

ORANJESTAD -- Diabierna mainta, Partido MEP a lansa su di 2 candidato nobo riba cu ta e subi lista victorioso y prestigioso. Señor Alvin Molina di 45 aña. Señor Molina a nace y biba na San Nicolas y a studia na Nederlandse Politie Academie na Apeldoorn pa bira inspector di polis. Señor Molina den su prome discurso como candidato a expresa di ta sinti un gran passion pa su trabou na unda el a wordo forma pa sirbi nos comunidad como Polis.

Señor Molina a eherce diferente funccion entre otro projectleider na Recherche Samenwerkingsteam (RST), unda a haci investigacionnan grandi hunto cu recherche di Hulanda. E tabata teamchef di e prome team di aresto di Aruba. Tambe e tabata hefe di districto San Nicolas y na e momento aki señor Molina ta hefe na districto Oranjestad.

"Mi ta un persona cu ta stima hende, cu un gran fe den Dios, humilde, honesto, analitico y trahado. Un persona determina cu vision cu no ta give up lihe. Mi tin un caracter social cu un pasion grandi pa sirbi comunidad di Aruba y pa haci trabou boluntario".

Bibando, studiando na Hulanda y na varios ocasion trahando cu Nationale Politie di Huland, señor Molina a siña conoce y biba e sistema Hulandes, esaki ta un ventaha, specialmente den e temporada cu nos ta aden awo, trahando mas cerca cu madre patria.

"Nos tin cu demonstra na Hulanda cu no solamente nos tin e derecho, pero sigur tambe e capacidad pa nos ta doño den nos mesun cas. Cu Aruba ta un pais autonomo, trahando hunto cu otro paisnan den reino, compartiendo conocimento, experencia y ekipo", señor Molina a expresa.

Pa nos tur seguridad ta importante, pa nos por biba na Aruba sin miedo, drumi na cas sin preocupacion, pa nos yiunan por desaroya na un manera sigur. Pa nos economia, turismo ta importante, pa nos turistanan, siguridad ta importante, esey ta e motibo primordial cu nan ta scoge net Aruba como nan destinacion. Mi ta desea di bay den politica pa cada dia por yuda aumenta e siguridad mas y mas. Pa logra esaki mi tin pensa pa enfoka riba servicio, colaboracion y husticia. Servicio, di gobierno na su departamentonan, di hefe di departamento pa nan coleganan, di ambtenaar na pueblo. Colaboracion, entre departamentonan di gobierno, sector publico y priva, Aruba y reino. Poniendo tur esey riba e balance di husticia, traha pa hende ricibi loke nan merece, na un manera transparente y integro.Mi ta sigur cu si MEP wordo reeligi, y cu sra Evelyn Wever-Croes como nos MinPres, nos por sigui traha riba siguridad di Aruba. MEP ta un partido cu ta lucha contra corupcion, contra inhusticia y cu ta kere den transparencia.

Danki na e ekipo dinamico di MEP pa e caluroso welcome cu bosonan a duna mi, mi ta looking forward pa traha cu bosonan na bienestar di nos pais. Un danki special na mi team, the A-team, señora Terry y directiva di San Nicolas.

Lider di MEP y Prome Minister di nos pais, Evelyn Wever-Croes, den nomber di Partido MEP, a yama Alvin Molina bon bini na nos fila di MEP. Cu bo nos ta avansa.





Karl Welch, Vice Presidente Quanten Consortium Aruba LLC (QCA)

"Hopi agradecido di por contribui na Aruba"

ORANJESTAD -- Representantenan di Quanten Consortium Aruba LLC (QCA) ta na Aruba pa sigui negociacionnan cu Refineria di Aruba (RdA). Vice Presidente sr. Karl Welch a splica cu e consorsio a wordo crea specificamente pa tuma e oportunidad pa e refeneria over. Cu miembronan sr. Segun Thomas y Jeff Myers, QCA tin experiencia den refineria, crudo, y e aspectonan financiero y tecnologico.

Sr. Welch a aplica cu e ta hopi importante pa nan por haci uzo di e tecnologia cu nan a traha cu ne den ultimo tempo. Y pa crea un oportunidad cu e refineria na Aruba cu basicamente no ta iguala ningun otro refineria. Lo tin oportunidad pa crea menos 'carbon footprint', oportunidad pa trabou y mas. Pues a base di e experiencia di QCA, por tin hopi bon oportunidad pa tin efecto positivo pa Aruba su desaroyo economico. "Esaki ta importante pami tambe como cu mi ta biniendo Aruba frecuentemente desde aña 1987," sr. Welch a remarca.



Pa locual ta e relacion entre Refineria di Aruba (RdA) y Quanten, sr. Welch a splica cu tin hopi bon relacion cu RdA.

Esaki ta importante como cu RdA conoce e refineria y p'esey nan sa e posibilidadnan y oportunidadnan cu e refineria por tin.

"Nos ta sinti nos bendiciona y agradecido pa tin e oportunidad aki na Aruba pa contribui positivamente na e isla, tambe cu e acceptacion pa por haci e trabounan posibel," sr. Welch a termina bisando

ARUBA

A detene dos sospechoso di atraco

ORANJESTAD -- Diabierna madruga Atracoteam a haci un entrada hudicial na un cas na Tanki Leendert y un na Bakval.

Madruga na e cas na Tanki Leendert no a logra detene e sospechoso pero un rato pasa Atracoteam haciendo uso di e Team di Aresto a logra detene e homber F.F.A.T. naci na Aruba di 18 aña.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion di pueblo di Aruba ta hopi importante pesey ta pidi si bo tin cualkier informacion yama tiplijn di tiplijn 11141.

Detencion pa asesinato

ORANJESTAD -- Diabierna madruga recherche di San Nicolas a haci un entrada hudicial na un apartamento na Olijfistraat. Esaki en conexion cu e asesinato cu a tuma lugar na Brazil. Ta trata di e homber P.A.B. naci na Aruba di 22 aña.

Siman pasa central di polis ta haya notificacion cu un un hende homber a wordo tira na un cas na Brazil. Na yegada di e patruya ta bin encontra un persona tira abou den veranda cu un tiro den cabes.

E victima a wordo hiba cu maximo urgencia pa hospital y su situacion ta critico. Despues el a fayece.

Mesora a pidi pa departamento di recherche, polis tecnico y slachtofferhulp.

Hincamento na Panaderia del Pueblo

ORANJESTAD -- Diasabra mainta pa mas o menos 10:10am central di polis ta ricibi un yamada di un caso di hincamento cu a tuma lugar na Panaderia del Pueblo na Dakota.

Na yegada di patruya di polis ta bin topa cu e victima. Ta trata di un hende homber di 58 aña di edad. El a ricibi varios hinca. A pidi ambulance cu urgencia pa asina atende e victima.

Ambulance a stabelisa e victima y transport'e pa hospital.

Recherche a yega na e sitio pa asina sigui cu e investigacion.

Polis technico tambe a presenta y a pone departamento di slachtofferhulp na altura.



Aruba a conoce prome morto den trafico

ORANJESTAD -- Diabierna anochi pa mas o menos 7:20pm central di polis ta wordo notifica di un accidente basta fuerte entre un van blanco numera A-9947 y un brommer na e crusada LG Smith blvd y Adrian Lacle Blvd. Patruya cu a yega na e sitio di e sucedido a pidi ambulance cu maximo urgencia. Lamentablemente personal di ambulance no por a haci nada pa cu e hoben. Pa 8:05pm Dr.Texier ta constata morto di Kiven Michael DANIA, naci na Aruba , 5 januari aña 2000.

Specialista di trafico a yega na e sitio, tambe BFTO y slachtofferhulp. Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.



SENSIBILIDAT OUDITIVO

Skritura: 1 Samuel 3

"…I palabra ku tabata bin di SEÑOR tabata skars den e dianan ei, i vishonnan tabata masha poko". v.1(BS)

Apesar ku na Perú nan a prohibí vürwèrk, e realidat ta totalmente diferente. For di promé ku mei anochi, shelu ta keda dòrná ku vürwèrk grandi ku kolónan bunita i espektakular,tambe ku eksploshonnan fuerte di gran magnitut.Muchanan, hóbennan i adultonan ta disfrutá di e tirunan di klapchi i vürwerk. Sin embargo, esnan ku ménos ta disfrutá ta e kachónan. Semper tin diferente yamada pa bisa ku nan bestia di kas a muri pa motibu di e zonidonan fuerte di klachi i vürwerk. Spesialistanan ta bisa ku esaki ta sosodé pasobra nan tin e sentido ouditivo mas desaroyá ku nos komo ser humano i ku nan ta kapas pa skucha den frekuensianan ku hende no por.

Algun kreyente ta lesa Beibel tur dia i konsistemente, i maske nan ta fiel den esei, tòg nan oido spiritual no ta masha sensibel na e bos di Dios. E palabra di Dos no ta produsí den nan e efektonan ku e mester produsí den nan bida. No pasobra ku E Palabra no ta poderoso, pero ta nan oido spiritual no ta sensibel na e bos di Señor.

Tempu ku Samuel tabata chikitu, tabata sosodé meskos. E saserdotenan no tabata interesá pa skucha e Palabra di Dios. Versíkulo 1 ta bisa ku e Palabra di Dios tabata skars den e dianan ei.

E hobensito Samuel si tabata sensibel na e Palabra di Dios i asina el a haña e bendishon di risibí e direkshon di Dios i konosé e boluntat di Dios.

E aktitut diaria di kada kreyente mester ta manera Samuel. El a bisa: "Papia, pasobra bo sirbidó ta skucha"; no tende solamente pero skucha tambe. Laga e Palabra di Dios penetrá den nos mente, i tambe den nos kurason.

Javier Huammán Tornero, Perú Permití pa e Palabra di Dios no drenta solamente den bo mente,

pero tambe den bo kurason!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Parlamentario mr Giselle Mc William kièr sa:

Maneho nobo Gobièrnu tin relashoná ku tèstmentu?

WILLEMSTAD-- Parlamentario Mc.William a tuma nota último dianan aki ku e sifranan di kantidat di personanan ku ta tèst ta bahando substansialmente. Mirando e desaroyonan pa loke ta trata e tipo di pashèntnan ku ta yega CMC den un estado di e malesa hopi avansá, no por konkluí ku e kantidat di posibel kasonan a baha asina substansialmente e último dianan aki. Durante siman tras di lomba a registrá no mas ku 6 morto i mayoria ta personanan bou di 55 aña. Mas aleu Mc William ta indiká ku el a komprendé ku tin hende ta bini CMC i ku ta ser interná pa sierto síntomanan fuerte di kual ta resultá ku e tin e vírùs di COVID19 pero ku anteriormente no a bai tèst na momento ku el a kuminsá sinti síntoma.

Tambe por komprendé ku e tipo di pashèntnan ku ta yega CMC pa motibu di COVID19, ta den estado di e malesa hopi avansá. Esaki por ta pa diferente motibu manera dor di no ta tèst òf ku nan no ta keda atendé pa nan dòkternan di kas. E último dianan aki manera ya Parlamentario Mc William a trese dilanti den un karta dirigí anteriormente



na Minister di Salubridat, ku tin demasiado keho di pashèntnan/klientenan ku tin dòkter di kasnan ku no ta aksesibel pa atendé nan ku tur konsekuensia ku esaki por trese ku n'e pa ku salú di e pashènt.

Parlamentario Mc William ta sigui splika ku ke para ketu na e echo ku no tin klaridat pa hiba un diskushon sano basá riba echonan pa ku kasonan di no-residentenanku ta infektá i ku ya kaba den algun luna pasá, a pidi agregá esaki na e lista pa duna mas transparensia manera Aruba ta hasiendo. E informashon aki ta sumamente importante pa por sigui katalisá ekonomia ku turismo durante e krísis aki i evitá diskushon entre e fuente di kontagio nan di COVID19 i tambe riba airopuerto. Den kuadro di esaki Parlamentario Mc William a hasi siguiente preguntanan na Minister enkargá ku Salubridat. Gobièrnu a adaptá su maneho pa tèst òf ta e kantidat di personanan ku ta bin tèst diariamente a baha? Tambe e parlamentario ke sa kiko ta hasiendo ku e kehonan ku tin kontra di algun dòkter di kas ku no ta aksesibel pa nan klientenan/pashèntnan den kasonan di emergensia, i tambe si gobièrnu a òf ta hasi un evaluashon di kon dòkternan di kas ta manehá situashon di Covid pa ku nan pashèntnan. Por último e parlamentario ke sa si gobièrnu ta di opinion ku a yega momento pa kuminsá publiká lista kuantu di e personanan ku a positivo pa COVID19 ta residente i no-residente?

Fifi Rademaker den kombersashon ku Minister Croes

WILLEMSTAD—Djasabra siman pasá, Minister di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD) demisionario, Steven Croes, a hasi un bishita serka un otro baluarte, esta Philip (Fifi) Rademaker, un artista hopi bon konosí i altamente apresiá den komunidat di Kòrsou.

Manera kustumber Minister demisionario di Enseñansa, Siensia, Kultura i Deporte (ESKD, Steven Croes, ta dediká parti di su wikènt pa bishitá i kombersá ku baluartenan, dunando asina rekonosementu na personanan ku di un òf otro manera ta kontribuí grandemente na nos historia i kultura. Den un ambiente relahá na Westpunt, Fifi a konta kon el a lanta na Otrabanda i tabata bai Banda di Bou wikènt ku su mayor i rumannan. Kasi 30 aña pasá el a kumpra e 'wikènthùis' ku e ta biba aktualmente aden, un lugá ku e mes poko poko a drecha. Durante tempu hopi famia tabata pasa semana santa serka dje i tripulantenan di barkunan tabata organisá fiesta na su wikènthùis.



Profeshonnan

Fifi a hasi masha hopi mes den su bida pero awor aki e ta disfrutá di su trankilidat aya na Wespunt. E ta poeta, aktor, artista, direktor di esena i pintor. Pero tòg e mes no ta konsiderá su mes un baluarte. Pe ta konta e satisfakshon di loke e por a hasi durante su bida pa su mes i pa su komunidat. Fifi a konta Minisiter Croes tokante diferente fase di su bida. Na hóben e tabata aktivo den polítika na skol. E tabata por pinta bon i asina tabata yuda Partido Radikal ku nan korant. El a asta hañé den problema i mester a keda hinter un anochi den warda di polis pa motibu di esaki. Pero el a sigui pinta paso tabata pag'é bon i na kas nan tabatin mester di e sèn. Fifi tabata yuda diferente partido polítiko i tabata hopi serka di lantamentu di partido MAN. Pero nunka el a bira miembro di un partido polítiko pasobra e tabata ke pinta pa nan tur. Ounke e tin diploma komo maestro di skol, nunka el a para dilanti klas duna lès. Fifi a skohe pa bai traha na banko i gobièrnu, pero ku tempu su espíritu kreativo a pone skohe pa un profeshon den sektor kreativo. Fifi ta músiko tambe. El a toka den e banda Feco's Combo huntu Erol el Toro Coluna, Efrain Cums i hopi mas. E tabata un fanátiko di karnaval. Fifi a konta kon un bia nan a traha un karosa di un makaku masha grandi mes, ku pa un deskuido chikí, dos dia promé ku marcha grandi, a pega na kandela. Di tur banda hende a bin yuda i asta un persona a bula bai Venezuela ku su avion privá pa kumpra e material pa dòrna e makaku bèk i marcha grandi e karosa a



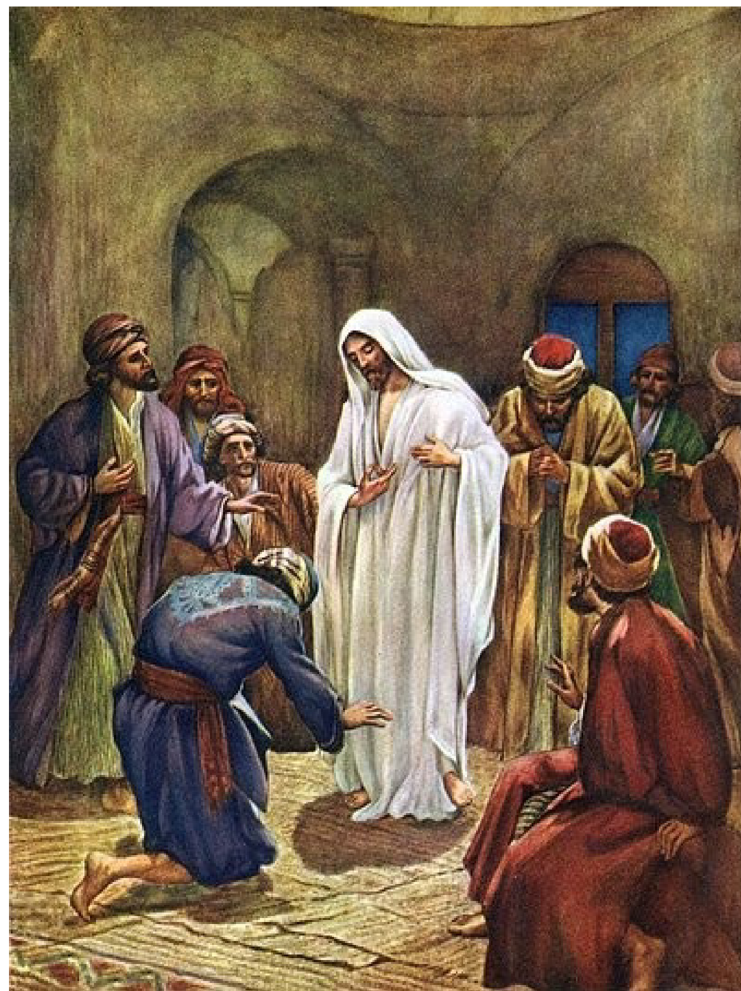
lusi den karnaval manera nada no a pasa. Mustrando alabes kon bon por koperá i yuda otro na momentu ku tin mester.

Asina Fifi a sigui konta tokante momentunan importante den su bida i tambe susesonan prèt ku el a pasa aden, meskos ku e beter ku e gusta dal.

Semper el a sigui desaroyá su mes. E ta usa Facebook regularmente i ta konsiderá esaki un medio kaminda bo por siña konosé hende, siña konosé i apresiá diferensia den pensamentu di hende i alabes skucha kiko ta biba den komunidat. Fifi a mustra riba importansia di lesamentu pa un persona por forma su mes. E mes a skibi tres buki, di kual 2 buki di poesia i un buki di kuenta kòrtiku. Philip (Fifi) Rademaker ta un baluarte grandi di Kòrsou ku mientrastantu a tuma su bakuna kompleto i ta stimulá tur hende pa hasi esei mas lihé posibel.

DI TRES DJADUMINGU DI PASKU DI RESUREKSHON

***Promé Lektura** : Hechonan di apòstelnan 3, 13-15, 17-19*
***Salmo** : Salmo 4, 2. 4. 7. 9*
***Di dos Lektura** : 1 Huan 2, 1-5a*
Evangelio : Lukas 24, 35-48



Un dia tabatin un mucha indjan ku a ser piká pa un kolebra i ela muri. Su mayornan a hib'é serka e hòmber santu di e tribu i nan a pone su kurpa dilanti di dje. Nan tres, sintá, a yora durante ratu largu.

E tata a lanta, a aserká kurpa di e yu, ela pone su man riba pía di e yu i a bisa: Durante di mi bida mi no a traha pa mi famía manera tabata mi obligashon. Na e momento ei e venenu a sali di pianan di e yu.

E mama tambe a lanta i poniendo su mannan riba kurason dje mucha a bisa: Durante di mi bida mi no a stima mi famía manera tabata mi obligashon. Na e momento ei e venenu a sali for di kurason di e yu.

Finalmente e hòmber santu a lanta i a rèk su mannan i a pone e esakinan riba kabes di e yu i a bisa: Durante di mi bida mi no a kere den e palabranan ku mi a bisa manera tabata mi obligashon. Na e momento ei e venenu a sali di kabes di e yu.

E mucha a lanta i tambe su mayornan i e hòmber santu i hinter e tribu a selebrá un fiesta masha grandi mes riba e dia ei.

E venenu mortal ta e falta di responsabilidat di e tata, falta di amor di e mama i falta di fe di e hòmber santu.

E kontravenenu, e remedi di bida, ta amor.

Den e tempu aki di Pasku di Resurekshon, di bida nobo i resusitá, tempu durante kua "Dios a glorifiká su sirbidó Hesus", Pedro i e testigunan di resurekshon ta supliká nos: "Arepentí i kombertí p'asina tur boso pikanan sea eliminá ". Saka e venenu i estrená bida nobo.

Pasku di Resurekshon ta tempu durante kua nos ta komprobá ku e amor di Dios tin e último palabra. I e amor di Dios ta permanesé riba pia, kabes i kurason di su yu i ta vense nos enemigu di mas grandi, morto.

Pasku di Resurekshon prinsipalmente ta, tempu di duna testimonio; tempu di rekonosé esun resusitá. Pero no un testimonio chikí, no mi testimonio, no testimonio di mi bida malu. Nò. E testimonio kristian únikamente tin un nòmber: Hesukristu. E testimonio kristian únikamente tin un kontenido: mi a rekonosé Hesukristu.

"Den e tempu ei e disipelnan a konta loke a sosodé riba kaminda i kon nan a rekonosé Hesus ora El a kibra pan".

Kiko a sosodé ku e disipelnan riba e kaminda pa Emaus? Kua ta nan testimonio?

"Nan a rekonosé Hesus ora El a kibra pan."

Nan a rekonosé Hesus na e mesa di Eukaristia.

E Kristu resusitá a hasi su mes presente i kompañero den e pan.

E Skrituranan, "a habri nan mente p'asina nan logra komprondé Skrituranan", e ta manera e pre- kalentamentu, ta e promé fase di evangelisashon, ta e wèker, ta e alarma, ta e gritu ku ta kombidá nos na e semper nesesario kombershon.

I despues nan a pone sinta na mesa i a rekonos'é ora di kibra pan.

Ora nos ta bai na un komementu, loke ta importante no ta e maravioso diskursonan, loke ta importante ta TA na e mesa, kompartí mesa, kompania, amistat, parti i kome e mesun pan.

Esta un bunita siñansa pa nos!.

Di e Palabra pa e Sakramento.

Di e Palabra na Mesa.

Di e la Palabra na Amor.

Palabra so no ta salba.

E pregunta pa nos awe ta, unda nos lo rekonosé e Kristu Resusitá?

E disipelnan di evangelio a topa kuné riba kaminda di EMAUS i nan a rekonosé na momentu di kibramentu di e pan.

I nos?

Riba e kaminda aki yen di ansha i opstákulo, yen di ilushon i tragedia, yen di amor i di soledat, nos ta topa i ta re-

Sigui lesa pag. 13

10 versíkulo di Beibel tokante Matrimonio

Tin frasenan di Tèstamènt Bieu i Tèstamènt Nobo ku ta mustra nos beyesa di Matrimonio.

Pa Alejandro feregrino

Kiko **Beibel ta bisa tokante Matrimonio**? Katisashi di Iglesia Katóliko ta rekordá nos ku e promé buki di Santa Skritura ta esun di Génesis, ku ta konta e relato di kreashon di hòmber i muhé na imágen i semehansa di Dios, i ta serka ku e vishon di e "boda di e Lamchi", den Apokalípsis.

"Di un ekstremo pa otro Skritura ta papia di Matrimonio i di su 'misterio, di su institushon i di e sentido ku Dios a dun'é, di su orígen i di su fin, di su diverso realisashonnan a lo largu di historia di salbashon, di su difikultatnan ku a nase di piká i di su renobashon 'den Señor'", e teksto ta bisa.

A kontinuashon, nos ta presentá 10 frase kontené den diverso buki di **Tèstamènt Bieu i Tèstamènt Nobo** ku ta mustra nos **beyesa di Matrimonio**:

1. Despues SEÑOR Dios a bisa: 'No ta bon pa e hende ta so. Mi ta bai traha un kompañero ku ta yud'é i ku ta pas kuné. (Génesis, 2,18).

2. P'esei un hòmber lo laga su tata i su mama pa uni ku su kasá i nan dos lo ta un. (Génesis, 2,24).

3. Es ku haña esposa, a kai den bon; el a risibí muestra di Dios su bondat (Proverbionan, 18,22).

4. Por dominá un hende, pero dos hende lo por duna resistensia, Ademas un kabuya iflèktu tres bia no ta kibra. fásilmente (Predikador 4,12).

5. Sinembargo den nos relashon ku Señor, ni muhé ni hòmber no por sin otro. Pasobra ounke ta bèrdat ku a krea muhé for di hòmber, na su turno hende hòmber a nase for di un hende muhé i Dios ta orígen di tur kos (1 Korintio 11, 11-12).



6. Hesus a kontestá nan: 'Boso no a lesa ku na kuminsamentu, Kreador a krea nan hòmber i muhé? 5I El a bisa: "P'esei un hòmber ta bai laga su mama i su tata pa uni ku su kasá i nan dos lo bira ún." 6Asina nan lo no ta dos persona mas sino ún. Ke men hende no mag separá loke Dios a uni den matrimonio. (Mateo 19:4-6).

7. Hòmbernan, stima boso esposa, manera Kristu a stima iglesia i a entregá su bida p'e. (*Efesionan* 5, 25)

8. Prinsipalmente, stima otro sinseramente, pasobra amor ta tapa un multitut di piká. (1 Pedro 4,8).

9. Tur hende respetá matrimonio, i esposo i esposa keda fiel na otro. Pasobra Dios lo husga esnan ku ta praktiká inmoralidat seksual i ta kometé adulterio. (Hebreonan 13, 4).

10. Sinembargo den nos relashon ku Señor, ni muhé ni hòmber no por sin otro. Pasobra ounke ta bèrdat ku a krea muhé for di hòmber, na su turno hende hòmber a nase for di un hende muhé i Dios ta orígen di tur kos ". (1 Korintionan, 11: 11).

Rekordando 45 aña Extra

Durante un dia di enseñansa ku mayornan ku tin yu na Papa Corneschool a organisá na Mangasina di Rei, Papa Statia (R.K. Schoolbestuur) a bisa ku vários grupo den komunidat boneriano no ta kontentu ku rendimentu di enseñansa. Djasabra 14 di yüni 1978 e relato aki a sali den Extra.

Papa Statia a bisa: "Na nos isla di Boneiru tin masha tiki hende riku, tin hende ku un tiki mas mihó moda ku otro. I tin bastante hende ku segun kustumber i tradishon ta yama nan mes pober. Mi ta kere i spera sí ku masha tiki hende lo ta sufri di miseria pisá."

***

Extra di 14 di yüni: "Djaluna a inisiá na Boneiru vários ehersisio militar. Esakinan no a bai sin aksidente. Pa masoménos un 'Landrover' a bòltu na Karpata. E okupantenan a wòrdu transportá urgentemente pa Hòspital San Fransisco. Un di nan su situashon tabata hopi serio. Mas lat den anochi un otro vehíkulo militar similar a bòltu."

***

Extra edishon di Kòrsou di dia 11 di yüli 1978: "Hulanda lo fia Kòrsou 17.7 mion pa drecha ret di distribishon di awa. Venezuela lo bai aprobá un krédito di 30 mion bolivar tambe."

***

Den páginanan boneriano di Extra tabatin un kolumna yamá 'E PENSAMENTUNAN DI CHABELITA'. Aki ta sigui parti di e kolumna aki di dia 11 di yüli 1978:

"Segun Chabelita a tende, aworakí pastor Alcivar di Rinkon ta masha rabiá.

Na Kòrsou tin algun persona ku a laga traha T-shirt propagandá e grandioso feria internashonal ku pastor i su komité parokial ta bai organisá e luna aki. Tambe na Boneiru pastor Alcivar ta propagandá e feria aki ku flanelnan ku el a laga traha. kemen di tin aktualmente dos distinto T-shirt riba plasa, kada un propagandá e grandioso feria internashonal aki. Chabelita su oreanan a tende pastor Alcivar zundra masha benout. El a bisa ku e hende ku a laga traha e flenel na Korsou i tambe bende esakinan na Boneiru, ta hendenan ladron i ku e lo bai entama un kaso kontra e hendenan aki. Mara pastor tabata sa ken e hendenan aki ta!!! Naturalemente........Chabelita si sa ken ta e figuranan aki!!!! E figuranan aki ta businessmen.... "

***

Pa finalisá awe un aviso di gradisimentu di defuntu ku a sali den Extra di 20 di yüni 1978.

***

GRADISIMENTO

Pa medio di esaki nos kier gradisi Dr. Cervantes, tur zusternan di Franciscus Hospitaal, tur familia, amigo i konosirnan, pa nan bon kwido i atenshon mustrá na ora di enfermedat - morto i intiero di nos inolvidable Mama i ruman defunta:

JOHANNA THEOLINA OLEANA

Boso atenshon, sea personal - pa medio di telegram of kaarchi tabata pa nos un konsuelo.
Familia: Nicolaas - Oleana - Dortalina.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djaluna 19 aprel 2021

12:00 Dokumental:	Rincon
13:00 Aki Boneiru:	Kanto Krioyo 2017
15:00 Herensia:	Carmen Goeloe Parti 2
16:00 Herensia:	Papa & Anni Francees
17:00 Aki Boneiru:	Dia di Den Gobi, Rincon 2018
19:30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
20:00 Herensia:	John i Bea Frans
21:00 Aki Boneiru:	Curtis de Palm
22:00 Herensia:	Broeder Piet i Franklin
23:00 BAPA:	Elvyn Anthony

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Tonchi, mester organisá un torneo di dominó pa prensa.

Awèl sí, pa kuminsá parti sapatu pa Tico..





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12, Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru
Djaluna
19 aprel 2021



Leve te parsialmente nublá i seku. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta basta fuerte, 5 Bft, de bes en kuando fuerte, 6 Bft.

Altura di ola: aproksimadamente 2.0-2.5 m (6-8 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Dos relato nobo di sifra di bakunashon

KRALENDIJK - Di awor padilanti e departamento di Salubridat Públiko ta mustra sifranan di bakunashon den dos relato. E promé, e relato diario ta konsistí di solamente sifra. E di dos ta un relato ku ta sali tres biaha pa siman. Esaki ta un pintura di Boneiru ku den dje ku koló blou kla e kantidat di hende ku a pasa e promé angua i ku blou skur e hendenan ku a pasa dos angua. Ora a klùr Boneiru blou skur te na bandera, e isla ta sufisientemente seif pa por biba 'liber' atrobe.

E relato diario ta konsistí di tres balki ku sifra. E balki mas ariba ta mustra e kantidat di hende ku a pasa minimalmente ún angua. Riba e mapa di Boneiru esaki ta e hendenan for di e parti blou kla i blou skur ku a konta huntu. Esei pues ta e hendenan ku a pasa un promé angua i e hendenan ku a pasa un promé i un di dos angua. Rèks den e balki ta indiká kuantu hende a bin aserka ku a pasa un promé angua. Den e relato ta bai pa 9621 hende ku minimalmente a pasa e promé angua. Den e kantidat ei a bini aserka for di e dia anterior 322 hende ku a pasa e promé angua.

E di dos balki den e relato ta indiká e kantidat di hende ku a bakuná kompletamente, pues ku a pasa e promé i e di dos angua. Riba e mapa di Boneiru esei ta e parti blou skur. Den e relato ta bai pa 3110 hende. Kompará ku e dia anterior a bini aserka 121 hende ku a pasa e di dos angua. E balki mas abou ta indiká e kantidat total di hende ku a registrá pa e angua di corona. Den e kaso aki pues 10856. E di tres balki ta indiká tambe kuantu hende a bini aserka pa registrá for di e dia anterior, ta bai pa 227 hende.

Ta publiká e di dos relato tres biaha pa siman. Den e relato akí ta klùr e kantidat di hende ku a pasa e promé i e di dos angua di corona blou skur riba un pintura di Boneiru. Ta klùr e kantidat di hende ku a pasa solamente un promé angua blou kla. Ora 85 % di personanan di 18 aña i mas bieu a bakuná 2 biaha, Boneiru ta sufisientemente protehá kontra e vírùs di corona. Riba e pintura a marka ku bandera ki ora a yega e punto ei.

E ilustrashon ta mustra ku te ku awor 16.4% di personanan di 18 aña i mas bieu a pasa un promé i un di dos angua di corona. E siguiente meta ta ku e parti blou kla di e bandera ta yega 85%. E ora ei 85% di esnan riba 18 aña a pasa minimalmente 1 angua i esei ta duna hopi mas siguridat. Miéntras mas hende ta pasa e di dos angua, e blou kla ta bira mas skur. Asina ku a klùr esaki blou skur te na e bandera, 85% di hendenan riba 18 aña a bakuná kompletamente i finalmente Boneiru ta seif pa corona.

Hoe ver is Bonaire met vaccineren tegen COVID-19?



DRAFT

Bonaire 85% veilig

14-04-2021

10856 Personen aangemeld

9621 Personen minimaal 1x geprikt

16,4% is volledig gevaccineerd

3310 Personen volledig gevaccineerd

Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **minimalmente** un biaha:	10072 + 451
Kantidat total di hende ku a haña e promè i e di dos angua:	3388 + 278
Kantidat total di hende ku a registrá pa bakunashon:	11106 + 250

Te ku: 15-04-2021

Kantidat di e di promé i e di dos angua di e dia promé



#BANBAKUNÁ Registrá awor!

www.boneirukrisis.com
0800 0900 (grátis)